

Les 2 Rives.com

**FINANCIÈRE
BANQUE NATIONALE**
GESTION DE PATRIMOINE

Plus forts en équipe!

Service complet pour la gestion
de votre patrimoine financier
Placements | REER - FEER | CELI | Plan de retraite

26, Place Charles-De-Montmagny
Bureau #100, Sorel-Tracy
450 743-8474

EMBARQUEZ
4 pages centrales


Malgré les vents et les fortes vagues

UNE PREMIÈRE ÉDITION RÉUSSIE AUX RÉGATES DE SOREL-TRACY



Pages 4 et 5

Photo Pascal Courmoyer | Les 2 Rives ©



Élections provinciales :
entrevues
avec les six
candidats en
lice

Pages 12 et 13



**Le Club Aurèle-
Racine sacré
club de l'année
par Curling
Québec**

Page 32

**OFFRE
D'EMPLOI**

**TECHNICIEN.NE
COMPTES PAYABLES**

fabspec.ca/carriere

FABSPEC



Prix Fondation Desjardins

Enseignant(e)s et intervenant(e)s communautaires, vous avez un projet pour motiver nos jeunes de la maternelle, du primaire ou du secondaire?

Soumettez-le entre le 3 et le 24 octobre 2022.
Vous pourriez obtenir jusqu'à 3 000 \$ pour le réaliser.

fondationdesjardins.com/prix

Desjardins
Fondation



Poulet

- Cuisse de poulet 12,95\$
Servi avec frites, sauce, salade de macaroni et pain
- Poitrine de poulet 14,95\$
Servi avec frites, sauce, salade de macaroni et pain
- Demi en cuisses 16,45\$
Servi avec frites, sauce, salade de macaroni et pain
- Demi poulet 17,95\$
Servi avec frites, sauce, salade de macaroni et pain
- Choix de chef 12,95\$
Servi avec frites, sauce, salade de macaroni et pain

Remplacement frites à réserver jusqu'à 15h. Changer votre portion complète 7,99\$

FAMILIAL pour 4 personnes

2 poitrines et 2 cuisses + 2L Popsi + Brownies **37,45\$**

6 pers: **49,95\$**
3 poitrines et 3 cuisses + 2L Popsi + Brownies

Doigts de poulet

Avec sauce, salade de chou et frites

- 4 MCK: 11,99
- 6 MCK: 14,50
- 8 MCK: 17,50
- 10 MCK: 19,99

Ailes de poulet

Choix de sauce: Sauce / Buffalo ou Thai

- 10 mck: 17,49
- 12 mck: 18,49
- 16 mck: 21,49
- 20 mck: 24,49
- 30 mck: 32,49

Assiette saumon

19,95\$
Servi avec sauce tartare, riz et salade de chou

Poulet popcorn

9,95\$
Servi avec sauce, salade de chou et frites

Fish & Chips

18,95\$
Servi avec salade de chou, sauce tartare, frites

Côtes levées

- Côtes levées demi - portion 18,95\$
- Côtes levées portion complète 28,95\$
- Quart cuit et 1/2 côtes levées 23,95\$
- Quart poitrine et 1/2 côtes levées 24,95\$
- Fillets de poulet (4) et 1/2 côtes levées 24,95\$
- 6 ailes de poulet et 1/2 côtes levées 24,95\$

Changer votre portion complète 7,99\$

Sandwichs et burger

- Club sandwich viande brune 15,50\$
Servi avec frites, sauce, salade de chou
- Club sandwich viande blanche 17,50\$
Servi avec frites, sauce, salade de chou
- Hot chicken 14,50\$
Servi avec frites, sauce, salade de chou
- Sandwich au poulet 9,95\$
(viande blanche) Salade, tomate et mayo
- Burger au poulet 5,95\$
- Burger au poulet épice 5,95\$

Trio (Club + burger) +3,49\$

Salades

	Petit	Grand
Salade César	10,95	12,95
Salade César au poulet	13,45	16,95
César avec filet de poulet croustillant	14,45	17,95
Salade de chef	11,49	13,99
Salade de chef au poulet	13,95	15,95
Salade grecque	13,50	14,95
Salade grecque au poulet	14,50	15,95
Extra	3,49	4,49

Shish Taouk

- Assiette shish taouk 16,95\$
Servi avec pain à l'ail, sauce tahin, sauce et salade
- Trio sandwich 13,95\$
Servi avec pain à l'ail et 1 boisson
- Trio sandwich poulet 19,95\$
+ 1 boisson
- Trio 2 sandwichs 18,95\$
Servi avec pain à l'ail et 2 boissons
- Trio sandwich salade 13,95\$
+ 1 sandwich + 1 salade et 1 boisson
- Seul sandwich 7,95\$
- Extra poulet 3,99\$

Bol santé 17,99\$

(4 choix de salade avec poulet (shish taouk ou poutine))

Extra 3,99\$

Poutines

	Petit	Grand
1- Régulière	10,29	12,29
2- Italienne	11,45	13,45
3- Au poulet (viande brune)	11,45	13,45
4- Au poulet (viande blanche)	12,45	14,45
5- Au poulet (viande brune)	11,45	13,45
6- Poulet popcorn	12,45	14,45
7- Poulet (viande brune) + bacon	12,45	14,45
8- Bacon	11,45	13,45
9- Sandwichs italiennes	11,45	13,45
10- Viande fumée	12,45	14,45
11- Papparoni	12,45	14,45
12- La Bombolone (Papparoni, bacon et sauce fraiche)	13,45	15,45
13- Poutine (filet, sauce, poulet popcorn, salade)	12,45	14,45
14- Le Carré (poulet, sauce, sandwichs italiennes et viande fumée)	15,45	18,45
Extra garnitures/ toppings/ sauces	3,49	4,99

Les à côtés

	Petit	Grand
Pâtes frites	5,49	8,99
Frite épice	5,99	9,49
Pâtes à l'ail	5,99	9,49
Frites avec sauce	7,49	10,99
Salade de chou	1,75	4,49
Salade de macaroni	1,75	4,49
Sauce BBQ	1,75	4,49
Sauce brune	1,75	4,49
Sauce à l'ail	2,49	4,49
Hummus au	2,49	4,49
Bonifides d'ajonjol	4,99	4,99
Popsi	2,99	2,99
Ice	4,99	4,99
Bouillotte	4,99	4,99

Bâtonnets de fromage

Avec sauce

	6 MCK	10 MCK	12 MCK
6 MCK	9,50	11,50	13,50
10 MCK	11,50	13,50	15,50
12 MCK	13,50	15,50	17,50

Bouchées de macaroni

au fromage avec viande

	6 MCK	10 MCK	12 MCK
6 MCK	11,00	13,00	15,00
10 MCK	13,00	15,00	17,00
12 MCK	15,00	17,00	19,00

Boissons

Boisson gazeuse (350 mL)	1,95\$
Boisson gazeuse (711)	3,95\$
Ice (200 mL) Juice	1,95\$

Desserts

Gâteau McCall 200 gr	6,49
Brûlées	4,99
Banane 700g	13,99
Tarte de sucre (couplet)	12,99
Baklava (Avec)	6,99

Menu Enfant 8,50

- 3 croquettes de poulet avec frites sauce et salade de chou
- 3 Doigts de poulet
- 3 Frites avec sauce de chou
- 4 Bonifides de macaroni au fromage avec frites sauce et salade de chou
- 1 Hot poitrine régulier

Jim's
rotisserie & shish taouk

- POULET BBQ
- SHISH TAOUK
- CÔTES LEVÉES
- POUTINES
- SALADES

COMMANDER EN LIGNE
jimsrotissene.com

450 742-3333

PIZZA Sema

2 POUR 1

601, ROUTE MARIE-VICTORIN, TRACY, QUÉBEC

Sema pizza préférée!

LIVRAISON RAPIDE ET GRATUITE!
(Territoire limité)
Commande min 8\$ (avant taxes)
Des frais peuvent s'appliquer.
Ouvert même les jours fériés!

Commander en ligne semapizza.ca

Suivez-nous sur **facebook**

Livraison dès 11 h
Heures d'ouverture :
Dim. au merc. : 10 h à minuit
Jeu. : de 10 h à 1 h
Vend. et sam. : 10 h à 2 h

Interac disponible à la livraison sur demande.

PROMO SEMA

2 Pizzas 16" (3 ing. max.)
+ 2 grosses salades César
OU 2 grosses poutines **49,99**

COMBO 2

2 Pizzas 12" (3 ing. max.)
+ 10 ailes de poulet **34,99**

DUO SEMA

1 Sous-marin 10"
+ 1 moy. poutine **24,59**

COMBO 1

2 burgers au poulet
+ 6 ailes de poulet
+ Frites OU rondelles d'oignons **20,99**

COMBO 3

26 ailes de poulet
+ Frites ou rondelles d'oignons **23,99**

SPÉCIAL JIMMY

2 pizzas 14" (3 ing. max.)
+ 2 moy. spaghettis
OU 2 moy. poutines **46,59**

450 742.3742 | 450 742.1515

Échos du conseil de Ville de Sorel-Tracy du 6 septembre

Patrick Péloquin annonce sa démission comme conseiller municipal pour briguer la mairie

Alexandre Brouillard | Les 2 Rives

Le conseiller du quartier Des Patriotes, Patrick Péloquin, a annoncé, lors de la séance publique du 6 septembre, sa démission qui sera en vigueur le 18 septembre. Il s'agissait d'un passage obligé, alors qu'il avait annoncé sa candidature au poste de maire de la Ville de Sorel-Tracy « à temps plein », le 29 juin dernier.

Conseiller Des Patriotes depuis 2013, il se dit fier des accomplissements réalisés durant son mandat, dont la réalisation de neuf consultations publiques, l'aménagement de parcs, la construction d'infrastructures sportives et de l'affirmation du leadership du conseil en matière d'urbanisme pour protéger les espaces boisés et les milieux humides.

« De notre soutien aux organismes culturels et sportifs, en plus de 24 actions patrimoniales, nous pouvons nous réjouir du développement de notre fierté locale », soutient-il.

Alors que des doutes persistaient concernant sa volonté de conserver son emploi au Centre de services scolaire (CSS) de Sorel-Tracy advenant son élection à la mairie, Patrick Péloquin a confié sa volonté d'occuper le poste de maire « à temps plein ».

Il soutient qu'après avoir discuté avec le maire suppléant, Martin Lajeunesse, qui cumule la charge de maire suppléant et son emploi depuis le printemps, il lui apparaît maintenant impossible d'assurer les deux tâches efficacement à long terme.

« Je serai maire à temps plein, au service des citoyens de Sorel-Tracy. Je vais m'assurer d'une transition responsable de ma tâche au Centre de services scolaire de Sorel-



Le conseiller du quartier Des Patriotes, Patrick Péloquin, a annoncé sa démission pour pouvoir se porter candidat à la mairie de Sorel-Tracy. Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

Tracy avec la personne qui occupera les fonctions de coordonnateur du programme international. L'excellence des enseignants de notre région et leur désir d'amener les élèves à s'impliquer dans leur communauté facilitent grandement ma prise de décision », explique-t-il.

Alors que les Sorelois seront appelés aux urnes le dimanche 20 novembre prochain pour élire le prochain maire de la Ville de Sorel-Tracy, qui sera en poste jusqu'aux prochaines élections municipales en 2025, les résidents du quartier Des Patriotes voteront aussi pour leur prochain conseiller. Le vote par anticipation se tiendra le dimanche 13 novembre, tandis que la période pour le dépôt des candidatures aura lieu du 7 au 21 octobre 2022.

Pour l'instant, deux personnes briguent le poste de conseiller dans le quartier Des Patriotes, soit Benoit Lataille et Philippe Manning.

Martin Lajeunesse rencontre le MTQ

Le maire suppléant de la Ville de Sorel-Tracy, Martin Lajeunesse, a dressé le bilan de sa récente rencontre avec le ministre des Transports du Québec (MTQ) concernant plusieurs dossiers.

Il a informé que la synchronisation des lumières sur le boulevard Poliquin devrait avoir lieu en septembre et que les opérations de désherbage aux abords de l'autoroute 30 ont commencé dans les derniers jours.

Le maire suppléant n'a toutefois pas été en mesure d'obtenir des échéances concer-

nant les travaux nécessaires sur les ponts Turcotte et Maurice-Martel. « On n'a pas de développement à ce niveau, malgré qu'il [MTQ] travaille fort pour trouver une solution parce que décembre arrive avec la neige. Il doit donc arriver avec une solution le plus tôt possible », mentionne Martin Lajeunesse.

Un manque de communication de la part de Richardson?

Alors que la directrice de la Santé publique (DSP) de la Montérégie, Julie Loslier, et Martin Lajeunesse tiendront une rencontre à la fin octobre pour discuter de la problématique de la qualité de l'air au centre-ville, ce dernier a émis son envie de voir Richardson International ouvrir un canal de communication pour identifier des solutions.

« On essaie aussi de rejoindre Richardson. J'aimerais bien qu'il y ait une ligne téléphonique dédiée pour qu'on ait accès rapidement. Pourrait-il faire un peu comme Rio Tinto le fait avec Saint-Joseph-de-Sorel, c'est-à-dire nettoyer les maisons? Il y a des choses à faire. Il faut avoir un contact avec Richardson. C'est un problème récurrent, il faut prendre le taureau par les cornes », souligne Martin Lajeunesse.

Maison patrimoniale en danger

Alors que le bail entre la Ville et le Centre des arts contemporains du Québec est terminé et que l'organisme a dû quitter les locaux qu'il occupait dans la maison patrimoniale au 201, rue du Prince, on apprend que le bâtiment est en piteux état.

La Ville réfléchit actuellement à l'avenir du bâtiment, qui pourrait ne pas être rénové. « On parle de beaucoup beaucoup d'argent pour remettre ça à neuf », soutient Martin Lajeunesse.

L'organisme vous propose divers ateliers et activités pour vous offrir soutien et écoute.

Calendrier des activités mensuelles sur notre page Facebook : Groupe D'entraide L'Arrêt-Court, Sorel-Tracy

JOURNÉE PORTES OUVERTES
Le jeudi 6 octobre 2022

Activité d'autofinancement afin d'aider les gens ayant une problématique en santé mentale.

Repas chaud à emporter
De 11h30 à 19h **20\$**

Spaghetti sauce à la viande, salade César, dessert, thé ou café.

Lundi au vendredi de 8h 30 à 16h 30
117, rue George, Sorel-Tracy | 450 743-6071
www.groupedentraidelarretcourt.com

CALENDRIER D'ACTIVITÉS DU GROUPE D'ENTRAIDE L'ARRÊT-COURT

OCTOBRE 2022

LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI
3 Café collation Ici et discussion	4 Coiffure sur rendez-vous toute la journée Peinture à diamants	5 Préparons notre journée portes ouvertes	6 Journée PORTES OUVERTES Repas bénéfice spaghetti de 11h30 à 19h	7 Atelier de croissance personnelle Les blessures de l'âme
10 FERMÉ Action de grâce	11 Atelier de création Peinture porcelaine	12 Bingo	13 Dîner communautaire Mosaïque à coller	14 Confection de jeux de société
17 Réception des denrées 11h	18 Tournoi de skip-bo	19 Atelier de croissance personnelle L'importance des objectifs	20 Dîner communautaire Bricolage d'halloween	21 Marché aux puces St-Eustache et cueillette de citrouilles
24 Réunion des membres	25 Atelier Concours de citrouille La plus belle citrouille sera dévoilée le jeudi 27 octobre	26 Peinture à diamants	27 Souper et fête d'halloween costumée Bonbons et jeux De 17h à minuit	28 Atelier Présence d'animaux
31 Atelier d'art intuitif	Le 27 octobre, la ressource va ouvrir seulement à 17h pour l'événement. Nous serons donc fermés de 8h30 à 17h.			

Toutes les activités sont offertes en après-midi seulement de 14h à 16h.
Suivez-nous sur facebook: @GroupeDentraideLArretCourt
www.GroupeDentraideLArretCourt.com

Les Régates internationales de Sorel-Tracy ont été un succès malgré l'annulation de courses

« Il faut être fier d'avoir amené un événement sportif d'envergure »

– Jean-Pierre Groulx

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Même si le vent et les vagues sont venus jouer des tours lors des journées de compétitions les 3 et 4 septembre, la première édition des Régates internationales de Sorel-Tracy, qui a eu lieu au quai Catherine-Legardeur, a été couronnée de succès, estiment les organisateurs.

Le président du Groupe Gib, Jean-Pierre Groulx, évalue qu'entre 3000 et 4000 personnes ont franchi les tourniquets de l'événement. « Dans les 10 dernières années au Québec, on parle beaucoup du volet culturel dans l'événementiel. Il y a des festivals partout. Mais ce qu'on a amené dans la région, c'est différent. Il faut être fier d'avoir amené un événement sportif d'envergure. Au Québec, il y a la F1, les Régates de Valley-



Environ 3000 personnes par jour ont foulé le quai Catherine-Legardeur.

Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©



Les courses qui ont pu avoir lieu se sont avérées intéressantes, surtout dans les virages.

Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

field et le Grand Prix de Trois-Rivières. On se place parmi ces gros joueurs-là », mentionne fièrement M. Groulx.

Selon lui, environ 85 à 90 % de gens présents lors du Gib Fest en juillet proviennent de la région. Or, pour les Régates de Sorel-Tracy, des experts embauchés par le Groupe Gib estiment l'achalandage à 50 % de la région et 50 % de l'extérieur. « Ça venait de partout! Washington, le New Jersey, l'Ontario... Tout le monde en a bénéficié. J'ai eu des appels de dépanneurs, stations-service. Prince Pizzeria et le Cactus, qui n'ouvrent pas le dimanche d'habitude, étaient très contents d'ouvrir exceptionnellement. Les retombées économiques sont énormes pour la région », ajoute Jean-Pierre Groulx.

Eaux troubles

La seule ombre au tableau se situe au niveau du spectacle offert, alors que des courses ont dû être annulées lors du week-end.

Le samedi, les qualifications ont dû être interrompues vers 14 h 30 en raison des nombreuses vagues sur le fleuve Saint-Laurent. De nombreux bateaux navigant sur la voie maritime se rendaient au rassemblement de la baie de l'île de Grâce qui se tenait le même jour. « Les gens qui se rendaient vers la baie, c'était difficile de les faire ralentir. On aurait dit que c'était plus urgent de se rendre vers la baie que de ne pas faire de vagues. Il y avait plein de bateaux ancrés près des courses et il y a une loi non écrite qui dit que quand il y a des bateaux ancrés, on ne fait pas de



Une visite dans les puits permet de constater le travail des équipes.

Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

vagues. Visiblement, ça n'a pas été respecté, c'est dommage », insiste Jean-Pierre Groulx.

Des qualifications réduites ont donc repris dimanche matin et les finales se sont déroulées en après-midi. Mais seulement deux finales (Jersey Speed Skiff et Grand Prix) ont pu avoir lieu, cette fois en raison des forts vents qui soufflaient près du quai Catherine-Legardeur. Les titres de 2022 ont donc été gagnés sur la remorque dans les classes 2,5 litres, Hydro 350 et Formule 2500. « On est toujours à la merci de Dame Nature, c'est la sécurité des pilotes qui prime », ajoute M. Groulx.

L'Orienteur

CENTRE D'ORIENTATION
ET SERVICES D'INTÉGRATION
DE LA MAIN-D'ŒUVRE

B-50+

VOUS AVEZ 50 ANS ET +?

VOUS ÊTES EN RECHERCHE D'EMPLOI?

IL EST TEMPS POUR VOUS DE TROUVER
UN TRAVAIL QUI VOUS RESSEMBLE!

La démarche de groupe du projet
B-50+ vous aidera à :

- Développer des méthodes efficaces de recherche d'emploi,
- Optimiser vos aptitudes et vos connaissances en informatique,
- Réaliser un bilan des compétences, établir un plan d'action personnalisé et plus encore!

Avec le projet B-50+,
votre parcours professionnel est loin d'être terminé!

Notre prochaine cohorte débute le 26 septembre 2022.
Inscrivez-vous gratuitement au 450 730-0181.

Avec la participation financière de:

Québec

Pour hommes et femmes de 50 ans et +

www.orientheque.ca

VOYAGE
Louise Drouin

Votre agence de voyage
à Sorel-Tracy et les environs

3 magnifiques groupes-sud accompagnés
pour l'hiver 2023 en tout inclus.

Panama

Royal Decameron Panama, 4*
(maximum 26 personnes)

Du 20 janvier au 3 février
2023,
14 nuits

Chambre standard : 2479\$
Chambre vue mer : 2619\$

Riviera Maya, Mexique

Barcelo Maya Riviera 5*
(maximum 26 personnes)

Suite junior
Du 1 au 8 février 2023,
7 nuits : 2239\$

Du 1 au 15 février 2023,
14 nuits : 3479\$

Holguin, Cuba

Gran Muthu Almirante Beach 4*
(maximum 26 personnes)

Chambre standard
Du 21 au 28 mars 2023,
7 nuits : 1419\$

Du 21 au 31 mars 2023,
10 nuits : 1879\$

Passiez nous voir!

Ces prix sont basés sur de l'occupation double selon la
disponibilité. Les taxes sont incluses. Dépôt de 150\$/personne.
Les prix en occupation simple et triple sont sur demande.

56, rue Charlotte, suite 210 • 450 855-3999 • Sans frais: 1 855 475-9992
Courriel: vid.sorel-tracy@louisedrouin.com • Site internet: www.louisedrouin.com



La vue était impressionnante sur le fleuve Saint-Laurent. Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

Contrat de trois ans

Le président du Groupe Gib se réjouit de cette première édition, d'autant plus que la Hydroplane racing league (HRL) a signé un contrat de trois ans pour présenter des courses à Sorel-Tracy. Lors des deux prochaines années, des améliorations seront faites en fonction des commentaires reçus, assure M. Groulx. « Est-ce qu'on va changer les dates? C'est une possibilité, on aimerait que ce ne soit pas en même temps que de gros événements comme le party dans la baie. Si on le fait plus tôt, le niveau d'eau sera plus élevé, donc il y aura la possibilité de rapprocher la course des berges afin que le spectateur soit plus près de l'action. Tout ça sera analysé dans les prochains jours et mois », conclut Jean-Pierre Groulx.

Les résultats

En ce qui a trait aux résultats, les pilotes de la région ont fait bonne figure lors de la fin de semaine.

En can-am, Joël Plourde, de Saint-Robert, a terminé au premier rang lors des qualifications, alors que Dominic Cournoyer, de

Sainte-Anne-de-Sorel, a terminé troisième. La course finale n'a malheureusement pas pu avoir lieu.

En Jersey Speed Skiff, une des deux seules catégories qui a pu tenir sa finale, Louis-Alexandre Beaudoin et Éveline Côté se sont classés au deuxième rang, à seulement cinq secondes des gagnants. En qualifications, ils avaient également terminé deuxième, le dimanche matin. Malheureusement, les pilotes sorelois Normand Beaudreault et Valmont Groulx n'ont pu participer à la finale en Jersey Speed Skiff en raison d'un bris mécanique, le dimanche matin.

Finalement, le Sorelois Louis-Alexandre Beaudoin pilotait également une embarcation dans la catégorie Hydro 350. Il a terminé troisième lors des deux qualifications qui se sont tenues dimanche.

Pour voir plus de photos :



Joël Plourde (à l'avant) et Dominic Cournoyer, deux pilotes de la région, étaient en compétition en classe can-am. Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©



Louis-Alexandre Beaudoin et Éveline Côté (à droite) ont terminé deuxièmes en Jersey Speed Skiff. Photo Denise Rausch



Dominic Cournoyer (à gauche) et Joël Plourde (au centre) sont grimpés sur la troisième et la première marches du podium respectivement en classe can-am. Photo Denise Rausch

Continuons.



Jean-Bernard
Émond

RICHELIEU



richelieu@lacaq.org

AGENTE OFFICIELLE ROXANNE RINFRET

218464

Sur le terrain de l'ancien IGA

Contrecœur ira de l'avant avec un projet résidentiel de 96 logements

Alexandre Brouillard | Les 2 Rives

Le conseil municipal de la Ville de Contrecœur ira de l'avant avec le projet de 96 nouveaux logements sur le terrain de l'ancien IGA situé au 4999, rue des Ormes, alors que personne ne s'est opposé au projet.

Dans les boîtes depuis juin dernier, ce projet a franchi la majorité des étapes administratives nécessaires à sa réalisation dans les dernières semaines, dont la tenue d'une assemblée publique de consultation, l'adoption de résolutions et un avis public sous forme d'approbation référendaire.

Le directeur du Service des communications de la Ville de Contrecœur, Sylvain Latour, indique que « personne ne s'est présenté à la mairie pour exprimer son opposition au projet ».

Ainsi, le 6 septembre, les élus ont adopté la résolution finale du projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) pour la construction des quatre bâtiments composés de 24 unités chacun. Le conseil municipal avait décidé d'avoir recours au PPCMOI pour autoriser le projet résidentiel qui déroge à certaines dispositions réglementaires d'urbanisme.

Avant d'assister à la première pelletée de terre, d'autres étapes administratives doi-



Si le projet voit le jour, les quatre bâtiments de 24 logements chacun seront construits sur le terrain de l'ancien IGA. Photo gracieuseté

vent être complétées. « Un certificat de la MRC s'assurant que le PPCMOI respecte le schéma d'aménagement et un permis de construction de la Ville seront émis », mentionne Sylvain Latour.

Rappelons que c'est la compagnie Premium, une entreprise qui offre des services de développeur immobilier, d'entrepreneur général et de gestionnaire d'immeubles, tant commerciaux que résidentiels, qui est à l'origine du projet qui s'adresse aux jeunes familles, aux gens préretraités et retraités. Pas moins de 155 cases de stationnement ainsi que le verdissement du terrain sont aussi prévus au projet.

Séance d'information le 27 septembre concernant la nouvelle caserne

La Ville de Contrecœur se dirige vers un emprunt de 13 M\$

Alexandre Brouillard | Les 2 Rives

La Ville de Contrecœur a récemment franchi de nouvelles étapes vers la construction d'une nouvelle caserne d'incendie sur la rue des Ormes. Un projet qui pourrait coûter tout au plus 13 M\$.

Alors que la caserne actuelle située sur la rue Saint-Antoine est devenue vétuste au regard des nouvelles normes du code de bâtiment quant aux casernes de pompiers, la Ville de Contrecœur travaille depuis plusieurs mois sur la construction d'une toute nouvelle qui serait construite sur la rue des Ormes, en face de l'entreprise Formedica.

Le 6 septembre, lors de la dernière séance du conseil municipal, les élus ont adopté un avis de motion décrétant un emprunt de 13 176 000 \$ au maximum pour financer

les travaux de construction de la caserne d'incendie.

Rappelons qu'en février, le journal *Les 2 Rives* apprenait que le projet était estimé à 10 M\$ et était conditionnel à la réception d'une somme maximale de 3,25 M\$ dans le cadre du Programme de réfection et construction des infrastructures municipales (RECIM).

Selon Sylvain Latour, directeur du Service des communications de la Ville de Contrecœur, le règlement décrétant l'emprunt de 13 176 000 \$ au maximum sera en principe adopté lors de la séance du 4 octobre.

D'ici là, la Ville tiendra une séance d'information publique le 27 septembre au centre multifonctionnels de Contrecœur. Le directeur du Service de sécurité incendie et la trésorière seront présents pour répondre aux questions des citoyens.



La caserne d'incendie actuelle située sur la rue Saint-Antoine ne répond plus aux besoins à long terme de la Ville de Contrecœur. Photo Ville de Contrecœur

1^{ER} OCTOBRE

Samedi 1er Octobre

RETOUR DES SOIRÉES SPECTACLES AVEC...

ALKATRAZ

SPECTACLE GRATUIT

Réervations: 450-742-3342

15 OCTOBRE

15 OCT 2022

C'ÉTAIT ÇA LE

PUNKROCK

DANS MON TEMPS!

RESTO-BAR 525 #2

22 OCTOBRE

Le 525

ÉKCD PRODUCTIONS ET PRODUCTIONS KM PRÉSENTENT

CED AUGER

AU BAR LE 525

525 BD FISET, SOREL-TRACY

22 OCTOBRE, 20H

ÉKCD PRODUCTIONS

29 OCTOBRE

SAMEDI 29 OCTOBRE

Party d'halloween

Année 80-90!

Le 525

Black Forest

Pusieurs prix à gagner!

Réervations : 450-742-3342

entrée 20\$

8 OCTOBRE

ÉKCD Productions

& Janny Calet

8 octobre

CAMPING



Réservez votre table, places limitées

525, boulevard Fiset, Sorel-Tracy • 450 742-3342

Un automobiliste sorelois de 19 ans arrêté après un accident à Saint-Jude

Jérémy Bezeau | Les 2 Rives

Un conducteur de 19 ans de Sorel-Tracy a été arrêté dans la nuit du 2 au 3 septembre après avoir effectué une sortie de route sur le rang Salvail Sud, à Saint-Jude. Il pourrait faire face à des accusations de conduite avec facultés affaiblies causant des lésions.

La Sûreté du Québec (SQ) s'est rendue sur place vers 0 h 30. Un autre individu, lui aussi âgé de 19 ans, se trouvait à l'intérieur du véhicule au moment de l'accident. Ce dernier a dû être transporté à l'hôpital après avoir été blessé lors de l'impact. Selon la SQ, on ne craint toutefois pas pour sa vie.

Quant au conducteur, il n'a pas subi de blessure. Il a été conduit au poste de police pour vérifier son taux d'alcoolémie. Le porte-parole de la SQ n'était pas en mesure de divulguer le résultat puisqu'il sera utilisé par le tribunal comme élément de preuve lors du procès.

Sous la publication Facebook du *Courrier de Saint-Hyacinthe* concernant l'accident, le conducteur a senti le besoin de prendre la parole afin d'exprimer des remords. « Je m'en veux tellement, vous n'en avez même pas idée. J'ai pris une mauvaise décision et je vais en subir les conséquences », pouvait-on lire.

Un autre jeune a aussi été aperçu non loin de l'accident et a été interrogé par les poli-



Au moment de la sortie de route, deux jeunes de 19 ans se trouvaient à bord du véhicule. Le passager a dû être transporté au centre hospitalier pour soigner des blessures sérieuses. Photo Adam Bolestridge | Les 2 Rives ©

ciers. Il s'agirait d'une personne qui avait quitté le véhicule quelques minutes avant l'accident. Selon la page Facebook *Spotted : Sorel-Tracy*, le jeune homme était fortement intoxiqué et aurait été reconduit à la maison par de bons samaritains l'ayant aperçu en bordure de la route.

Des enquêteurs en collision ont été dépêchés sur place pour établir les causes et les circonstances de l'accident.

Deux excès de vitesse mènent à des contraventions salées

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Deux conducteurs se sont fait épingler la semaine dernière pour de grands excès de vitesse à Sorel-Tracy, ce qui leur a valu une contravention salée.

D'abord, un policier à moto de la Sûreté du Québec (SQ) a intercepté un conducteur de cyclomoteur sur la rue Ramezay à Sorel-Tracy, relativement à un grand excès de vitesse dans une zone scolaire, lors de la rentrée des classes le mardi 6 septembre.

Le contrevenant, lui-même élève à l'École secondaire Fernand-Lefebvre (ESFL), a été capté alors qu'il circulait à 73 km/h dans une zone scolaire où la limite de vitesse maximale est établie à 30 km/h.

Cette infraction lui a valu un constat d'infraction de 411 \$ et six points d'inaptitude. Son permis de conduire a été suspendu pour une période de sept jours, tel que le prévoit le Code de la sécurité routière en matière de grand excès de vitesse.

Puis le 7 septembre, vers 14 h, un policier à moto de la SQ a intercepté un conducteur sur l'autoroute 30 Est à Sorel-Tracy, relativement à un grand excès de vitesse.

Le contrevenant, un homme de 32 ans de la région, a été capté près du kilomètre 138 alors qu'il dépassait un autre véhicule par la droite à 164 km/h sur l'autoroute, où la limite de vitesse maximale est établie à

100 km/h. Ce grand excès de vitesse lui a valu un constat d'infraction de 1246 \$ et 14 points d'inaptitude.

La Sûreté du Québec rappelle que la vitesse est l'une des premières causes de collisions mortelles et que le risque d'être impliqué dans une collision est augmenté en circulant au-dessus de la limite de vitesse permise. Dans une zone scolaire, l'amende est doublée si l'infraction est commise à l'intérieur de la période précisée sur le panneau de signalisation.



CENTRE DE THÉRAPIE
Hommes et femmes adultes
ALCOOL | DROGUES | JEU

Donne un jeng à ta vie

La Maison la Margelle vient en aide aux personnes aux prises avec des problèmes d'alcool, de drogues ou de jeu pathologique.

Programmes

- Pré-thérapie
- Thérapie interne de 20 jours
- Alcool, drogues, jeu

Vous cherchez de l'aide? N'hésitez pas à nous contacter.
Nous sommes là pour vous!

Courriel : administration@maisonlamargelle.com
1905, Marie-Victorin, Sorel-Tracy
maisonlamargelle.com
450 746-2788

BOTANIX

COMPTOIR RICHELIEU

SOLDES D'AUTOMNE

DU MERCREDI 14 AU MARDI 27 SEPTEMBRE 2022

Surveillez l'arrivage des bulbes de printemps!
Tulipes, jonquilles, jacinthes, crocus et bien d'autres!

Vivaces*
-40%
du prix régulier
*Sauf nouvel arrivage

Pots décoratifs extérieurs sélectionnés
-20%
du prix régulier

Treillis, décorations de jardin, fontaines, bains d'oiseaux
-20%
du prix régulier

À la pépinière*

Rosiers et petits fruits **-50%**

Arbres gros calibre **-20%**

Conifères, arbustes, arbres d'ornements
Sauf les haies de cèdres

-20% à -30%

*Aucune garantie sur les végétaux à partir du 31 août

Grand choix de décorations automnales
Balles de paille, fleurs d'automne, etc.

Offrez une carte-cadeau



Surveillez la circulaire sur le web à Botanix.com

Nous sommes ouverts le DIMANCHE de 10h à 16h.

Du lundi au mercredi: 9h à 17h30 | Jeudi et vendredi: 9h à 18h30
Samedi: 9h à 17h | Dimanche: 10h à 16h

Comptoir Richelieu inc. 350, du Collège, Sorel-Tracy.
Téléphone : 450 742-9444 comptoirrichelieu@qc.aira.com / www.comptoirrichelieu.com



DENIS MARION
Chroniqueur

Plus que trois semaines

Dans Richelieu, notre circonscription électorale, les photos qui apparaissent sur les poteaux nous prouvent que plusieurs partis politiques ont confié le rôle de candidat à des jeunes. Avec un rôle d'avant-plan pour ces jeunes, on donne une autre couleur à la campagne.

Le débat entre nos candidats locaux, le 20 septembre prochain, pourrait nous présenter une autre image de notre région et de nous-mêmes. Profitons-en!

On connaît bien le contexte dans lequel se déroule la campagne actuelle, la CAQ continuant de surfer sur les sondages. On peut espérer que ces jeunes prendront leur rôle à cœur en acceptant, à partir du 4 octobre s'ils ne sont pas élus, d'animer chez nous le parti dans lequel ils ont choisi de s'engager. Le Québec a besoin que des jeunes prennent à leur tour la place qui doit être la leur pour poursuivre le débat démocratique.

De façon générale, ce n'est pas facile d'écrire sur la campagne électorale en cours. En écoutant les chefs de partis, est-ce qu'on arrive à se projeter vers ce que pourra être le Québec dans quatre ans? On a surtout l'impression qu'ils cherchent à éviter les pelures de bananes.

Le 3 octobre prochain, nous choisirons qui gouvernera le Québec jusqu'en 2026. Gouverner, c'est déterminer des priorités, faire des choix, prendre des décisions et livrer. Gouverner, ça se fait aussi avec le soutien de la population. Le pacte entre la population et ses gouvernants se signe justement à l'occasion des élections.

Est-ce que les débats entre les chefs qui se tiendront le 15 septembre à TVA et le 22 septembre à Radio-Canada nous éclaireront davantage sur les propositions des partis quant aux grands enjeux auxquels le Québec et les Québécois sont confrontés?

La scène politique québécoise a beaucoup évolué depuis une vingtaine d'années. Le grand débat national qui nous animait depuis la Révolution tranquille a pratiquement disparu. On a vu les partis qui, avec leurs très nombreux militants, incarnaient les deux grands courants politiques et gouvernaient en alternance, perdre significativement des appuis. La Coalition Avenir Québec, Québec solidaire et le Parti conservateur du Québec occupent maintenant un espace très important au côté du Parti libéral et du Parti québécois.

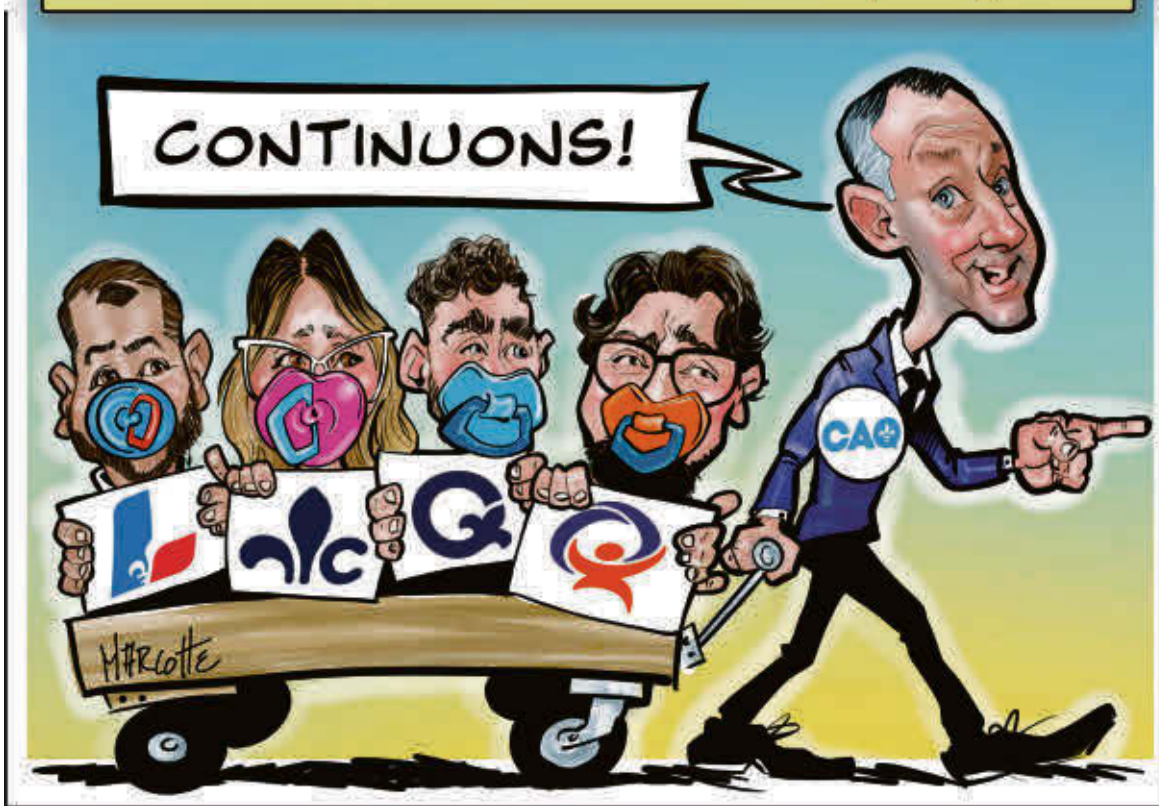
Avec la présence de cinq partis politiques, dans un Québec habitué à deux, on pourrait s'attendre à un débat politique de bon niveau. On se désole un peu de la médiocrité ambiante et on reste sur notre faim.

Mais on peut aussi se demander comment les Québécois accueillent actuellement le débat politique.

On constate la fatigue pandémique. On ressent bien aussi les angoisses créées par la situation économique, l'inflation au premier plan, mais aussi les effets de la pénurie de main-d'œuvre. Sans compter l'écoanxiété générée par les épisodes éprouvants constatés partout sur la planète, mais aussi près de chez nous.

Nous avons pourtant besoin de participer à ces débats et nous ne pouvons pas démissionner de la politique. C'est notre rôle de citoyens, responsables collectivement de l'avenir du Québec, de chercher à dépasser la joute politique pour forcer les partis, leurs chefs et leurs candidates et candidats à nous dire clairement comment ils entendent gouverner si on leur confie la majorité à l'Assemblée nationale. Pour que nous puissions choisir. Sereinement.

Jean-Bernard Émond entame sa quatrième campagne... et il fait face à de « nouveaux-nés » en politique!



NOUVEAUX SOINS DE PEAU.

BELA: MICRODERMABRASION 5 EN 1

CONSULTATION PEAU, TRANSFORMEZ VOTRE PEAU AVEC ZOSKIN.

MICRONEEDLING

CONSULTATION MAQUILLAGE COLORESCIENCE

CLINIQUE EGM

Soins médico-esthétique et anti-âge

RAJELUNA SANS CHIRURGIE

87, rue George, local 104, Sorel-Tracy • 450 808-0153 • www.cliniqueegm.ca • Boutique: www.boutiquebeautecgm.com

SOCIÉTÉ HISTORIQUE PIERRE-DE-SAUREL
ACQUÉRIR • CONSERVER • DIFFUSER

Souvenirs d'ici

Construit en 1895, l'Orphelinat de Sorel, situé au coin des rues George et de Ramezay, était administré par la Société Saint-Vincent-de-Paul. Une passerelle reliait l'orphelinat avec l'ancien Hôpital général situé de l'autre côté de la rue de Ramezay (aujourd'hui la Bibliothèque Le Survenant). En 1946, l'ancien Hôpital général est démolit et un nouvel établissement est construit, mais cette fois-ci à l'est de l'orphelinat (aujourd'hui le Centre d'Hébergement Élisabeth-Lafrance). Au cours des années 1960, le gouvernement du Québec crée des ministères dédiés à l'Éducation et à la jeunesse et reprend ces responsabilités des institutions religieuses. C'est dans ce contexte que l'Orphelinat de Sorel devient de plus en plus désuet et l'édifice sera finalement démolit en 1977. (SHPS - 1002)

Les 2 Rives.com

58, rue Charlotte,
Sorel-Tracy (Québec) J3P 1G3
Tél. : 450 742-9408
redaction@les2rives.com
www.les2rives.com

Petites annonces
450 771-0677 / Sorel-Tracy : 450 742-1002

Éditeur : Benoit Chartier
Directeur général : Marcel Rainville
Rédacteur en chef : Martin Bourassa
Directeur de l'information : Jean-Philippe Morin
Journalistes : Katy Desrosiers et Alexandre Brouillard
Chroniqueurs : Louise Grégoire Racicot et Denis Marion
Photographe : Pascal Cournoyer

Caricaturiste : Gilles Marcotte
Contrôleur : Monique Laliberté
Publicitaires : Kevin Arseneault et Carole Pettigrew
Coordonnatrices aux ventes : Mélissa Giard et Marie-Pier Robidoux
Distribution : Distribution Transcontinental Inc. Division Publisac Montréal

Distribution certifiée par:

hebdos QUÉBEC

RESEAU SÉLECT

publi sac

Certifié PEFC

Ce produit est issu de forêts gérées durablement et de sources contrôlées

PEFC

www.pefc.org

Merci de recycler ce journal.

Hebdomadaire publié par

DBC COMMUNICATIONS INC.
655, avenue Sainte-Anne,
Saint-Hyacinthe, Québec, J2S 5G4
dbc.ca

Imprimé par
l'Imprimerie Transcontinental s.e.n.c.,
division Transmag,
10807, rue Mirabeau, Anjou, Québec,
H1J 1T7 et distribué par Publi Sac
pour plainte ou requête : 450 773-6028
ISSN 0839-7864

Toute reproduction des annonces ou des informations est interdite

L'hiver et le manque d'amour d'une ville envers son centre

L'automne est à nos portes et l'hiver suivra. L'hiver me cause des craintes parce qu'un problème récurrent se pose dans mon quartier. Jusqu'à maintenant, toutes mes demandes pour le corriger sont demeurées vaines.

Je fais un court préambule. Je me suis établi au centre-ville de Sorel-Tracy en 2014. Je trouvais ce lieu poétique et je n'ai pas été surpris qu'il soit zoné « arrondissement patrimonial ». Mais tout le monde ne partage pas ma vision. C'est vrai que certaines maisons « manquent d'amour », mais la Ville elle-même manque franchement d'amour envers son centre-ville. J'entends souvent parler de « revitalisation » et de « valorisation » du centre-ville mais, pour l'instant, cela semble se limiter à tenir des activités au carré Royal et sur le quai Catherine-Legardeur. Alors qu'il y a plusieurs terrains vagues au centre-ville, des « promoteurs » désirent raser les rares espaces naturels qu'il nous reste pour créer des quartiers excentrés au mépris du principe de densification urbaine et des défis environnementaux de notre époque. Bref, l'amour

manque envers cet « arrondissement patrimonial » et, fort malheureusement, il existe un certain mépris envers les résidents de ce quartier.

Ce qui me mène au problème hivernal. De nombreuses maisons du centre-ville donnent directement sur le trottoir. Or, certaines rues et certaines portions de rue ont le privilège de se faire déblayer le trottoir par la Ville, alors que d'autres non. Il semble donc exister deux classes de citoyens au centre-ville, alors que tous payent les mêmes taxes. Il paraît qu'il y a des « critères », mais tous les citoyens d'un centre-ville devraient recevoir ce service.

J'habite une portion de rue dont les trottoirs ne sont pas déblayés l'hiver. En fait, c'est pire que ça : la directive est donnée aux déneigeurs d'envoyer carrément la neige de la rue sur les trottoirs. De plus, presque à chaque hiver, des déneigeurs font de la survitesse en envoyant de la neige lourde et sale jusque sur les galeries : très agréable. Une dame de la Ville m'a dit : « B'en, vous n'avez pas besoin de déneiger votre trottoir ». Oh non, ce serait très accueillant pour mes visiteurs qui devraient alors enjamber deux

pieds de neige afin d'accéder à ma porte! Question de mobilité active, c'est super d'avoir des trottoirs impraticables avec une rue raboteuse et souvent glacée en partie. La dame m'a dit : « C'est comme ça dans d'autres quartiers », sauf que, dans ces autres quartiers, les maisons ne sont pas en bordure des trottoirs.

Quelle belle image ce règlement donne du centre-ville, surtout que ma rue est celle menant au traversier et est donc empruntée par de nombreux visiteurs! Quelle merveilleuse valorisation!

Ce règlement ne considère ni ne respecte la configuration du centre-ville : il est aberrant et doit être changé afin que la « valorisation » ne soit pas qu'un slogan vide. Les trottoirs doivent être dégagés, question de sécurité; à tout le moins, la neige devrait être disposée en bordure des trottoirs, pas en bordure des maisons comme c'est présentement le cas. Une véritable valorisation passe par le soin apporté à la qualité de vie de ses résidents.

Antoine Ouellette, Sorel-Tracy



DÉBAT

des candidats à l'élection provinciale
de la circonscription de Richelieu

LE MARDI 20 SEPTEMBRE DE 19 H À 21 H
À L'AUDITORIUM GUY-BÉLANGER DU CÉGEP DE SOREL-TRACY

				
GABRIEL ARPIN Parti Québécois	DAVID DIONNE Québec Solidaire	MARIE-ÈVE DIONNE Parti Conservateur du Québec	JEAN-BERNARD ÉMOND Coalition Avenir Québec	ANTHONY SAURIOL Parti Libéral du Québec

PROCUREZ-VOUS VOS BILLETS:

- À CJSO AU 100 BOULEVARD GAGNÉ
- EN LIGNE SUR WWW.CCIST.CA

SECTION ACTIVITÉS > ÉVÉNEMENTS ET BILLETS

ORGANISÉ PAR: 

EN COLLABORATION AVEC:







215618

La grande vente

101^e ANNIVERSAIRE

DÉBUTE LE 15 SEPTEMBRE 2022

JUSQU'À

60%

DE RABAIS

- Montres
- Or italien
- Diamants
- Argent




Tissot, Logano 1921, Michel Herbelin, Festina, Guess, Lorus Or, platine, argent. Marques de prestige et création exclusive. Dessinée sur place.



Bijoutier-Diamantaire

Créateur d'émotions depuis 101 ans!

Profitez de notre plan mise de côté, toutes les cartes de crédit sont acceptées
50, Augusta, Sorel-Tracy 450.743.6971, www.bijouteriekitner.com

Mardi 13 septembre 2022 - Les 2 Rives - 9

215609

VOTRE VOYANTE KRYSTAL PRÉDIT DE GRANDS CHANGEMENTS?

La région ira aux urnes à deux reprises cet automne.

C'EST SÉRIEUX!

CHOISISSEZ
VOS SOURCES FIABLES



ÉLECTIONS
PROVINCIALES
2022

ÉLECTION
PARTIELLE
À LA MAIRIE
DE SOREL-TRACY

Les **2 Rives**

Suivez nos reportages et opinions tout au long de la campagne. En continu dans votre journal et sur le web au www.les2rives.com

215472

Élection partielle à Sorel-Tracy : Philippe Manning candidat dans le district Des Patriotes

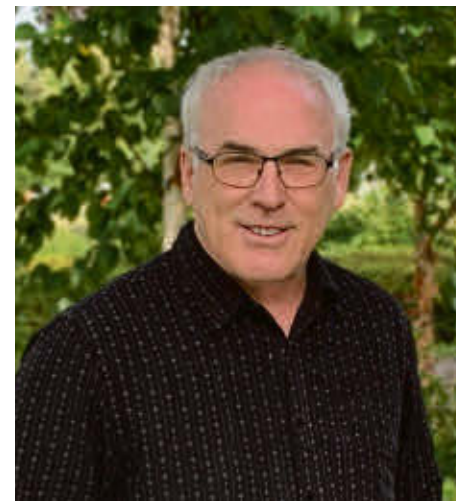
Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Le photographe Philippe Manning a annoncé, via son site Web www.ipix.tv, qu'il sera candidat comme conseiller municipal dans le quartier #7 – district Des Patriotes à l'élection partielle qui se tiendra le 20 novembre prochain, à Sorel-Tracy.

Ce poste sera déclaré vacant le 18 septembre prochain, lorsque la démission annoncée par le conseiller actuel, Patrick Péloquin, entrera en vigueur. Ce dernier a décidé de briguer le poste de maire en vue de l'élection partielle du 20 novembre.

Philippe Manning n'en est pas à sa première tentative d'accéder au conseil de ville de Sorel-Tracy. L'entrepreneur avait tenté sa chance dans le quartier des Gouverneurs en 2013 et 2021, mais il a terminé deuxième à deux reprises, tout juste le conseiller actuel Benoit Guévremont.

« Impliqué depuis plusieurs années dans différents comités et présent sur le territoire en tant qu'entrepreneur, [je] compte rejoindre l'équipe de conseillers et partager [mon] expérience au profit de [ma] communauté », écrit-il sur son site Web, tout en promettant d'aller rencontrer les citoyens du quartier dans les prochaines semaines.



Le photographe et entrepreneur Philippe Manning brigue le poste de conseiller municipal dans le district Des Patriotes. Photo Laurence Manning

Sa candidature s'ajoute à celle de Benoit Lataille, qui a déjà annoncé son intention il y a quelques jours de se présenter comme conseiller dans ce quartier pour l'élection du 20 novembre.

Philippe Manning est disponible au 450-742-0841 ou au philippemanning@outlook.com.



Vous **POUVEZ**
contribuer à éliminer
la **violence**
faite aux **femmes**.

La Maison La Source est une ressource d'aide et d'hébergement pour femmes violentées ou en difficulté et leurs enfants fondée en 1983. Nous offrons des services d'intervention téléphonique, de consultation en externe, d'hébergement, de référence et d'accompagnement. Nos services sont offerts vingt-quatre (24) heures par jour, trois cent soixante-cinq (365) jours par année. Nous offrons aussi des programmes de prévention, de formation et de sensibilisation.
Tous nos services sont gratuits.

**NOUVEAU
GROUPE**



Améliorer son bien-être
relationnel et sexuel

POUR QUI

Personnes adultes s'identifiant comme femme, qui ont vécu de la violence sexuelle (sans distinction quant à la forme de violence sexuelle vécue) et qui désire améliorer leur bien-être relationnel et sexuel. Il est préférable d'avoir fait un cheminement personnel préalable concernant la violence vécue. Il est donc souhaitable de ne pas être en situation de choc à la suite d'un événement ou d'un dévoilement récent de violence sexuelle.

**POUR EN SAVIR PLUS
SUR LE PROGRAMME**



www.emissaire.ca

SOREL-TRACY

Les LUNDIS de 13 h à 16 h
dès le 19 septembre 2022

EN COLLABORATION AVEC



CONTACTEZ

Marie-Lyne, intervenante
450 743-2821 poste 221
externe@maisonlasource.ca



Deux sœurs créent un programme de paranatation à Sorel-Tracy

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Martine Bergeron a dû apprendre à vivre avec un membre amputé à l'aube de ses 7 ans. Une quarantaine d'années plus tard, celle qui réside à Sorel-Tracy depuis quelques mois démarre, avec sa sœur et entraîneuse au club Sorel-Tracy Natation (STN) Christine Bergeron, un nouveau programme de développement spécialisé de la natation division parageur dès cet automne.

Martine Bergeron a travaillé pendant 34 ans comme technicienne en éducation spécialisée dans le réseau de la santé, où elle s'est spécialisée dans la déficience intellectuelle, le trouble du spectre de l'autisme et la déficience physique. Née au Saguenay, elle a toujours rêvé de traverser le lac Saint-Jean à la nage, mais selon ses dires, un entraîneur a détruit son rêve.

« Il me poussait et espérait de meilleurs temps après mon amputation. Les doigts, c'est ce qui permet de pousser dans l'eau, de gagner des dixièmes de secondes précieux. Ce n'est pas pour rien que les nageurs maintenant se rasent ou portent des maillots de plus en plus performants. Chaque détail compte dans l'eau. C'est pour

ça qu'il y a un volet paranatation aux Jeux paralympiques », détaille-t-elle.

« Je veux, par la création de ce programme, permettre à un jeune de vivre son rêve, comme ce m'était impossible de le faire il y a des années. Mon rêve est maintenant de pouvoir changer le cours d'une vie, permettre à un enfant ayant une limitation de s'intégrer à un club de natation. Ma sœur et moi, on veut le prendre sous notre aile, avec le club Sorel-Tracy Natation et lui permettre de performer à un haut niveau », ajoute M^{me} Bergeron.

Cette idée lui est venue lorsqu'elle écoutait les Jeux paralympiques de Tokyo, en 2021. « Si ce beau mouvement d'intégration [...] avait existé [à l'époque], peut-être aurais-je été celle sur le podium », philosophe-t-elle.

Sa sœur Christine possède une formation PNC-201 depuis cinq ans. Comme entraîneuse adjointe du club STN, c'est elle qui s'occupera d'entraîner le parageur. « On veut amener le club à un autre niveau. Avec la création de ce programme, c'est un bon pas en avant », croit-elle.

Un enfant en bénéficiera

La première étape était de trouver un enfant qui aime nager et qui a une limitation physique. À la première année du programme, les deux sœurs voulaient d'abord

débuter avec une seule personne à entraîner pour faciliter le suivi.

Les recherches se sont arrêtées le samedi 3 septembre dernier avec Jacob Verville, âgé de 4 ans. Selon Christine Bergeron, les parents du jeune garçon, qui a des problèmes de vision et un handicap au pied, étaient fort emballés par ce projet.

« Au départ, on cherchait un enfant de 7 à 11 ans, mais c'est parfait d'avoir un enfant de 4 ans puisque dès l'an prochain, on va pouvoir l'intégrer avec les novices du club à 5 ans. On va commencer avec Jacob cette année, puis on verra dans les prochaines années pour ajouter d'autres enfants. Le but est de faire quelque chose de bien avec tout ça », lance Christine.

Pour être reconnu parageur, l'enfant devait avoir un handicap qui correspond aux critères d'Olympiques spéciaux Québec, comme une amputation, une paralysie, une scoliose (blessure à la moelle épinière), du nanisme ou un handicap visuel important. L'enfant devait aussi être autonome pour effectuer ses transferts (monter, descendre, contourner les obstacles, s'asseoir sur un banc, hygiène complète, etc.). Dans le volet initiation, l'enfant sera initié aux habiletés de base et motrices dans un cadre favorisant l'apprentissage, le plaisir et la sécurité.



Les sœurs Martine et Christine Bergeron entraînent Jacob Verville dans le nouveau programme de paranatation à la piscine Laurier-R.-Ménard. Photo gracieuseté

Pour s'informer sur ce projet, on peut appeler le club Sorel-Tracy Natation au 450 746-0408.

PRÊTS POUR AFFRONTÉR NOS HIVERS !

**GARANTIE
6 ANS***
GROUPE
MOTOPROPULSEUR*

0% SUR 72
MOIS FINANCEMENT SAC*

PROMOTION
valide sur le modèle **standard du L6060**
et sur l'édition **NORDIK**

NORDIK
ÉDITION SPÉCIALE

Kubota
DRUMMONDVILLE

3, rang Bord-de-l'Eau E,
Yamaska-E

5700, Place Kubota,
Drummondville

Contactez-nous ou visitez notre site web
819 478-1097 | www.kubotadrummondville.ca

Gabriel Arpin sent un vent de jeunesse dans la région

Alexandre Brouillard | Les 2 Rives

Sentant qu'un vent de jeunesse s'empare du Parti Québécois (PQ), le candidat péquiste dans la circonscription de Richelieu, Gabriel Arpin, souhaite surfer sur la vague et porter les enjeux des électeurs à l'Assemblée nationale.

Depuis le début de la campagne électorale, Gabriel Arpin reçoit beaucoup d'appuis de gens heureux de voir un candidat relativement jeune représenter le PQ dans Richelieu, une circonscription qui a élu des péquistes de 1994 à 2018.

« C'est le *fun*. Ça démontre que les gens aiment voir des jeunes s'impliquer dans le PQ. Ça promet le futur de l'indépendance et ça démontre que ce n'est pas seulement un projet du passé », croit le candidat.

Ce dernier mentionne que le PQ aborde les élections provinciales avec une approche plus progressiste. « Il y a beaucoup de projets pour l'égalité des chances au niveau économique, il y a une politique par rapport à l'inflation et tu vois qu'il y a un désir d'aider les gens de la classe moyenne et plus pauvre à s'en sortir », indique le jeune homme de 28 ans qui est fraîchement diplômé en anthropologie et en relations internationales.

Parmi les enjeux qui l'intéressent plus particulièrement, Gabriel Arpin souligne les changements climatiques. « Je suis fier de la plateforme du PQ quant à l'environnement. Ici, il y a évidemment l'enjeu de la qualité de l'air. Je suis dans l'optique de trouver des solutions pour la sécurité des Sorelois », explique-t-il.

Aussi, il veut favoriser l'émancipation économique des entreprises locales, pallier la pénurie de logements et aider les agriculteurs

de la région avec les nombreux enjeux qui les encombrent. « En ce moment, le Québec doit prendre de grosses décisions à savoir où il veut aller. On est actuellement à un point tournant pour le Québec », affirme M. Arpin.

Promouvoir le message de son parti

Durant la campagne, Gabriel Arpin se réjouit d'être souvent accompagné par le député de Bécancour-Nicolet-Saurel, Louis Plamondon, dans plusieurs événements. « C'est une bonne personne à avoir à ses côtés, admet le péquiste. Il agit avec moi comme un mentor et il m'aide à porter mes messages. »

Par ailleurs, de son propre aveu, le climat politique actuel est « assez lourd au provincial ». Malgré cela, il constate que les gens sont réceptifs aux idées du PQ. « Les gens sont super enthousiasmés, assure-t-il. D'ici le scrutin, je vais poursuivre les rencontres à travers la circonscription. »



Gabriel Arpin, candidat du Parti Québécois (PQ) dans la circonscription de Richelieu. Photo gracieuseté

David Dionne se réjouit de l'accueil des électeurs

Alexandre Brouillard | Les 2 Rives

Le candidat de Québec solidaire (QS) dans la circonscription de Richelieu, David Dionne, a déjà bien entamé sa campagne électorale sur le terrain en rencontrant plusieurs électeurs avec qui il discute de différents enjeux.

« On a fait quelques présences sur le terrain et on a déjà été à la rencontre des gens. La réponse est plus que favorable. Je suis très heureux de ça et nos idées résonnent », indique David Dionne.

Le candidat solidaire note plusieurs mesures qui semblent préoccuper les électeurs, dont certaines relatives à la santé, aux changements climatiques, à la crise du logement et au coût de la vie.

Le cofondateur et co-porte-parole masculin de l'association de QS dans Richelieu

s'intéresse aussi à des enjeux locaux. Il soutient que beaucoup d'électeurs le questionnent quant à la qualité de l'air à Sorel-Tracy et concernant l'absence de clinique sans rendez-vous dans la région.

« Ce sont des problématiques auxquelles nous avons des réponses et les gens sont favorables à ce qu'on leur propose », assure M. Dionne.

Des idées plein la tête

David Dionne a présenté plusieurs idées à ses supporteurs lors du lancement de sa campagne électorale à la Taverne Tracy, le 1^{er} septembre dernier.

Autant pour la circonscription de Richelieu que pour le Québec, le candidat solidaire souhaite notamment voir les centres locaux de services sociaux (CLSC) ouverts 24 heures sur 24, et ce, sept jours par semaine, développer un système de

soins dentaires universel, initier une reconstruction du système de santé qui sera décentralisé, protéger et valoriser les terres agricoles pour favoriser leur potentiel, développer un modèle de micro-CPE adapté aux besoins des petites communautés, développer un meilleur financement pour les organismes communautaires, investir dans les écoles et instaurer de meilleures conditions de travail avec un salaire minimum haussé à 18 \$ de l'heure.

« Je trouve aussi qu'on ne parle pas assez de nos aînés. On doit les encourager à rester dans leur milieu de vie. On veut augmenter les services de soutien à domicile. Il est grand temps de faire de leur dignité une priorité. C'est au centre de mes priorités pour la région », mentionne David Dionne.

D'ici le scrutin du 3 octobre prochain, David Dionne et son équipe continueront de rencontrer les gens de diverses façons.



David Dionne, candidat de Québec solidaire (QS) dans la circonscription de Richelieu. Photo gracieuseté

Marie-Ève Dionne priorise la santé

Alexandre Brouillard | Les 2 Rives

Marie-Ève Dionne, la candidate du Parti conservateur du Québec (PCQ) dans la circonscription de Richelieu, a fait de la santé son cheval de bataille durant la campagne électorale.

« La santé est une de mes grandes priorités pour la région, admet d'emblée Marie-Ève Dionne. Je trouve que le système ne fonctionne pas bien et qu'il doit être réformé. »

Parmi les pistes de solution, elle mentionne la décentralisation du système. « En faisant de la place au secteur privé, on va pouvoir créer de la compétition au monopole public qui est inefficace », pense-t-elle.

Advenant un temps d'attente trop élevé aux urgences, elle avance que les gens pour-

ront se faire traiter au privé grâce à une assurance médicale universelle qui couvrira les frais encourus. « Je trouve que c'est une belle solution. Si on pense régionalement, le temps d'attente à l'Hôtel-Dieu est l'un des pires au Québec », informe M^{me} Dionne en émettant l'envie de ramener une clinique sans rendez-vous dans la région.

Depuis le lancement de la campagne électorale, Marie-Ève Dionne travaille d'arrache-pied avec les membres de son équipe pour aller à la rencontre des citoyens. « En plus de faire du porte-à-porte, j'ai lancé ma campagne la semaine dernière, durant la fête du Travail, et je suis allée aux Régates. C'est ma priorité de rencontrer les gens et de connaître leurs enjeux dans tous les domaines pour pouvoir porter leurs dossiers si on me donne la chance », détaille la conservatrice.

Économie, garderie et environnement

D'ici le scrutin, Marie-Ève Dionne continuera d'arpenter la région pour parler d'autres enjeux qui lui tiennent à cœur, comme le coût de la vie, l'accès aux garderies et l'environnement.

« On offre la baisse d'impôts la plus importante et on veut aider les parents avec les garderies pour ainsi leur permettre de retourner au travail en trouvant une garderie. On veut aussi suspendre la taxe sur l'essence », énumère la candidate.

Concernant l'environnement, elle croit que le Québec doit exploiter ses ressources, dont les hydrocarbures. « Ça nous permet aussi de nous enrichir monétairement et de prendre le vrai virage vert », conclut Marie-Ève Dionne.



Marie-Ève Dionne, candidate pour le Parti conservateur du Québec (PCQ) dans la circonscription de Richelieu. Photo gracieuseté

Jean-Bernard Émond ne tient rien pour acquis

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

À se fier aux récents sondages nationaux, la Coalition Avenir Québec (CAQ) file tout droit vers une victoire convaincante aux prochaines élections du 3 octobre. Le candidat et député sortant dans Richelieu, Jean-Bernard Émond, est toutefois loin de s'asseoir sur ses lauriers lors de cette campagne électorale.

« J'en suis à ma quatrième campagne et j'ai quand même perdu deux fois (en 2012 et 2015) avant de gagner celle de 2018. J'ai trop de respect pour le processus démocratique pour prendre les choses pour acquises », lance d'emblée celui qui a obtenu près de 50 % des voix en 2018.

L'homme de 53 ans dit mener cette campagne avec enthousiasme. « Je veux faire une campagne rassembleuse. Je suis fier de notre bilan de quatre ans malgré le contexte

pandémique et c'est pourquoi notre thème est "Continuons". [...] C'est un marathon et non un sprint. Je suis déjà à plein d'endroits pour rencontrer des organismes communautaires, agriculteurs, entreprises, centres pour aînés, et bien d'autres », lance Jean-Bernard Émond.

Des réalisations et des projets

Parmi les réalisations dont il est le plus fier, le caquiste note l'implantation d'un appareil d'imagerie par résonance magnétique (IRM) à l'Hôtel-Dieu de Sorel, la subvention de plusieurs millions \$ pour l'implantation d'un complexe aquatique, l'approbation du terrain synthétique, la construction d'une nouvelle école primaire à Yamaska, les subventions pour rénover des écoles de la région et la hausse du financement au Cégep de Sorel-Tracy.

« On a fait un bon bout de chemin, mais il en reste. Pour les quatre prochaines années,

je vais prioriser ce que le milieu désire. On a proposé de belles mesures pour contrer le coût de la vie, comme le bouclier anti-inflation. On a aussi parlé de santé et de décentralisation. On va continuer de parler d'enjeux qui touchent les Québécois et les citoyens de Richelieu », avance le député sortant.

Parmi ces enjeux, M. Émond aborde celui des routes, qui est beaucoup soulevé lors de ses rencontres avec les citoyens. « Les gens payent des impôts, ils méritent de se promener sur de belles routes. Je suis content de l'argent qu'on a mis dans les quatre dernières années pour nos routes, notamment en milieu rural, mais je suis conscient que ce n'est pas suffisant », indique-t-il.

En transports, la situation du pont Turcotte l'interpelle. « J'ai eu une rencontre avec le ministère des Transports là-dessus il y a deux semaines. Il faut trouver comment protéger la structure le temps que les travaux se fassent à la place de ce serpent



Jean-Bernard Émond, candidat de la Coalition Avenir Québec (CAQ) dans la circonscription de Richelieu. Photo gracieuseté

ridicule et temporaire qui dure depuis trop longtemps, mais il faut aussi planifier des travaux pour réparer le pont. Je m'engage à suivre ce dossier de près si les gens m'élisent le 3 octobre », conclut M. Émond.

Anthony Sauriol mise sur l'économie

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

À 24 ans, Anthony Sauriol se sentait prêt à se lancer dans l'arène politique. Le jeune bachelier en administration des affaires à HEC Montréal se reconnaît dans le Parti libéral du Québec, qu'il considère comme le parti de l'économie.

Le résident de Montréal a soumis son nom au parti puisqu'il souhaitait s'impliquer activement dans la campagne. Il désirait être candidat en Montérégie et il se dit heureux de pouvoir rencontrer les citoyens de Richelieu.

« Mes valeurs correspondent vraiment à celles du Parti libéral. Il faut, selon moi, un gouvernement qui est doté d'une réelle vision économique. C'est important pour notre avenir. C'est un parti qui croit beaucoup en la création de richesse », indique le candidat.

Des enjeux importants

Même s'il réside à Montréal, Anthony Sauriol assure qu'il s'est informé des principaux enjeux de la région. Il continuera d'ailleurs à sillonner les quatre coins de la circonscription à la rencontre des citoyens pour les entendre sur leurs préoccupations.

« J'étudie encore à Montréal pour être CPA, mais je me déplace souvent en Montérégie et à Sorel-Tracy. Les citoyens me parlent beaucoup d'accès aux soins de santé et de développement économique. Richelieu, c'est un très bel endroit et j'aimerais beaucoup contribuer au développement et à l'essor de cette région », indique-t-il.

D'autres enjeux ont également été soulevés lors de ses rencontres. « On m'a parlé du taux plus élevé de personnes âgées par rapport au reste de la Montérégie, ce qui entraîne plus de besoins particuliers en termes de santé. En matière d'infrastructures, on m'a parlé des ponts Maurice-Martel et

Turcotte, qui ont besoin d'interventions le plus vite possible. J'ai rencontré des agriculteurs qui m'ont parlé d'avoir de meilleurs moyens de protection pour l'assurance-récolte et l'importance d'avoir des outils adéquats pour une production agricole digne de ce nom. Aussi, les entrepreneurs sont heureux de nos propositions, comme celle qui vise à réduire le fardeau fiscal administratif des PME pour qu'ils puissent prendre de l'expansion », énumère-t-il en ajoutant les familles et l'environnement à ses priorités.

Le sport comme locomotive

À un jeune âge, Anthony Sauriol souffrait d'embonpoint puisqu'il n'y avait pas beaucoup de sport à l'école. C'est un peu ce qui l'a poussé en politique, admet-il.

« J'ai fait du crossfit et j'ai aussi fait de l'haltérophilie à un haut niveau. On avait une écurie, alors je suis embarqué dans des compétitions de chevaux. Ma carrière de



Anthony Sauriol, candidat du Parti libéral du Québec dans Richelieu. Photo gracieuseté

sportif cadre avec les priorités du parti pour ce qui a trait à l'accessibilité aux sports en milieu scolaire. Plus les saines habitudes de vie sont intégrées tôt dans le processus scolaire, plus elles ont des chances de perdurer », conclut-il.

André Blanchette veut redonner le pouvoir au peuple

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

André Blanchette, de Saint-Robert, a déposé sa candidature afin de représenter le parti Démocratie directe dans la circonscription de Richelieu lors des prochaines élections provinciales du 3 octobre.

L'homme de 67 ans, qui s'était présenté pour le Parti libre Canada lors des dernières élections fédérales en 2021, veut passer le même message que l'an dernier. « Je me présente pour redonner le pouvoir au peuple », lance M. Blanchette en entrevue.

Il admet s'être intéressé à la politique récemment puisqu'il ne se reconnaît pas dans ce que proposent les partis actuellement. « Notre parti est récent, on veut réins-

taurer la démocratie au Québec. On regarde ce qui se fait en Suisse actuellement, en France aussi et dans quelques états américains. Les projets sont proposés par le peuple qui doit voter par référendum pour instaurer des lois. Notre chef [Jean-Charles Cléroux], qu'on appelle le représentant, a autant de pouvoir que le citoyen ordinaire. Nous, on est les porteurs de projets », explique le candidat.

Selon André Blanchette, le système de votation actuel ne fonctionne pas et ce ne doit pas être des élus qui décident d'une loi.

« Sur notre site Web democratiedirecte-quebec.com, les gens peuvent écrire des propositions et en appuyer d'autres. Par exemple, le chef de la SQ doit être élu par le peuple, pas par les élus. On veut aussi ramener le concept de shérifs », précise-t-il.

« Je trouve que les droits des citoyens ont été bafoués dans les dernières années, ajoute-t-il. Pour que ça change, il faut carrément changer le système. C'est pourquoi notre slogan, c'est "Le peuple au cœur des décisions". »

À la rencontre des gens

Celui qui en est à sa deuxième campagne électorale en autant d'années affirme que les citoyens sont à l'écoute lorsqu'il part à leur rencontre. « Il faut prendre le temps de bien leur expliquer notre projet. Les gens ont besoin de se le faire expliquer parce que ce n'est pas du tout ce qu'ils vivent en ce moment, mais je sens une ouverture. Je vais continuer d'aller à leur rencontre tout au long de la campagne », conclut André Blanchette.



André Blanchette, candidat du parti Démocratie directe dans la circonscription de Richelieu. Photo gracieuseté

Après que son ex-conjoint lui ait annoncé être une femme

Une auteure soreloise partage des bribes de son histoire dans son roman

Alexandre Brouillard | Les 2 Rives

La Soreloise Marie-Claude Cournoyer était sous le choc lorsque son ex-conjoint lui a annoncé en 2020 être une femme dans un corps d'homme. Deux ans plus tard, elle publiera son roman intitulé *L'alliée* dans lequel elle aborde son histoire en mettant de l'avant ses émotions, ses remises en question et le deuil de son couple.

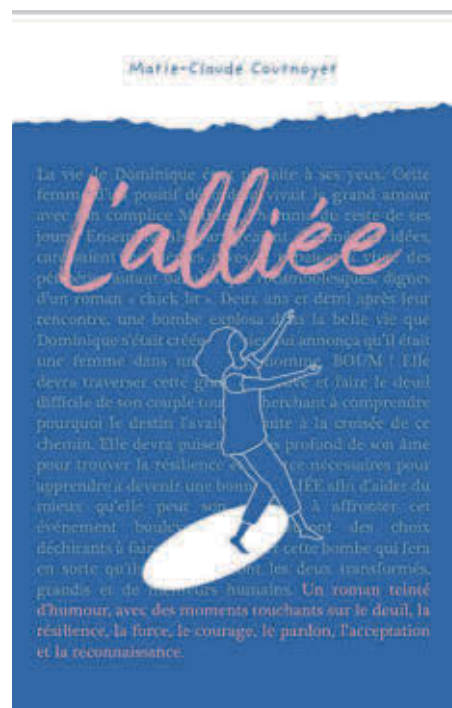
Il y a cinq ans, Marie-Claude Cournoyer rencontrait son ex-conjoint avec qui elle a habité pendant deux ans avec leurs enfants respectifs dans une maison qu'ils avaient achetée ensemble.

C'est en janvier 2020 qu'il lui a révélé sa dysphorie, soit qu'il était une femme dans un corps d'homme. « C'est arrivé comme une bombe dans ma vie, confie M^{me} Cournoyer. En plus, durant la pandémie, c'était difficile d'avoir de l'accompagnement. On a essayé de s'entraider là-dedans. On s'est laissé bien sûr! Je suis toutefois restée son amie et son alliée pour l'accompagner dans son processus. »

Alors que son ex-conjoint, qui se prénomme dorénavant Marianne, a reçu de l'aide pour l'accompagner dans sa transition, Marie-Claude a quant à elle été laissée à elle-même. « Ça m'a donné l'idée d'écrire un livre parce que nous, les alliés, on n'a pas vraiment de ressource. On a aussi des émo-

tions et des besoins. Les organismes aident d'abord les personnes trans. »

En juillet 2020, la Soreloise a commencé la rédaction de son roman intitulé *L'alliée*. « À l'intérieur, je partage mes émotions et mes sentiments, mais en romançant. Je ne



L'alliée est le premier roman de la Soreloise. Photo gracieuseté

voulais pas que ce soit un fait vécu. Marianne l'a lu et elle est d'accord avec ça », explique Marie-Claude Cournoyer.

Partager des tranches de vie

Par l'entremise de son roman inspiré en partie de sa propre histoire, Marie-Claude Cournoyer souhaite aider les personnes qui vivent ou vivront des événements semblables. « L'histoire raconte ce que la conjointe de la personne trans vit de son côté. Je veux que les lecteurs se sentent compris et je veux montrer aux alliés qu'ils peuvent vivre leurs émotions », souligne-t-elle.

Ainsi, l'histoire relate la vie de Dominique, une femme d'un positif débordant qui vivait le grand amour avec son complice Mathieu. Deux ans et demi après leur rencontre, une bombe explosa dans leur couple lorsque Mathieu lui annonça qu'il était une femme dans un corps d'homme. « C'est un roman teinté d'humour avec des moments touchants sur le deuil, la résilience, la force, le courage, le pardon, l'acceptation et la reconnaissance », indique l'auteure.

Ultimement, Marie-Claude Cournoyer désire obtenir une formation pour devenir une bonne alliée. « J'aimerais qu'on puisse éduquer les gens qui sont dans cette situation. [...] Éventuellement, je veux devenir *coach* de vie pour aider les couples, la personne trans et l'alliée. Puis, avec Marianne, on aimerait donner des conférences », conclut-elle.



Marie-Claude Cournoyer lancera son roman le 19 novembre prochain à Drummondville. Photo gracieuseté

Le roman *L'alliée* sera officiellement lancé le 19 novembre prochain à Drummondville. Alors qu'elle souhaite rendre le roman disponible dans certaines librairies, il est déjà disponible par réservation sur sa page Facebook personnelle.

L'auteur-compositeur-interprète Antoine en spectacle au café-théâtre Les Beaux Instants le 18 septembre

Dans le cadre des dimanches Fabul'Art, la Ville de Sorel-Tracy invite la population à assister gratuitement au spectacle d'Antoine, le dimanche 18 septembre à 13 h 30, au café-théâtre Les Beaux Instants (3015, place des Loisirs).

Antoine Pelletier, alias Antoine, est un auteur, compositeur et interprète francophone originaire de Sorel-Tracy. Sa poésie, philosophique et touchante, s'accompagne d'un univers électroacoustique planant. Son style original et unique fait écho à d'autres artistes contemporains tels que Dumas, Patrick Watson ou encore Radiohead.

L'artiste se produira pour la toute première fois en compagnie de son groupe, soit Simon Allard à la batterie, Mike HG à la basse, Anthony Doyle à la guitare et Olivier Magnan-Bossé aux synthétiseurs.

Il est possible de réserver gratuitement sa place au 450 780-5600, poste 4400, ou en ligne sur le site Web de la Ville de Sorel-Tracy. Lors de l'ouverture des portes, l'accès sera autorisé à des spectateurs supplémentaires s'il reste des places disponibles.

En raison du Triathlon Osmose, la place des Loisirs sera fermée à la circulation auto-



Antoine offrira un spectacle le 18 septembre, à 13 h 30, au café-théâtre Les Beaux Instants. Photo gracieuseté

mobile. Les gens sont invités à utiliser le stationnement incitatif Exo, dont l'entrée est située sur l'avenue de la Plaza. Ensuite, il sera possible d'emprunter les allées piétonnières pour se rendre jusqu'au café-théâtre.

J.-P.M.

Du théâtre à Saint-Ours le 16 octobre



Après un tour du monde de 11 ans en voilier, Carmelle Rousselle revient à sa passion du théâtre et participe à la lecture publique de *Très chère Mathilde* d'Israel Horovitz avec une introduction au monde théâtral par Caroline Dardenne, comédienne et metteuse en scène le 16 octobre prochain, au Centre Léo-Cloutier, à 14 h. Après l'intérêt manifesté par les résidents et avec l'appui de la Ville de Saint-Ours, cette lecture publique inaugurerait les ateliers de l'automne 2022. La population des communautés avoisinantes est la bienvenue. Les billets peuvent être achetés via une contribution volontaire. De gauche à droite : Pierre Parent (Mathias), Chantal Bouchard (Chloé), Carmelle Rousselle (Mathilde). J.-P.M.

Photo Véronique Denis

L'Annexe ouvre ses portes au Cabaret des Stars le 1^{er} octobre

La huitième édition du Cabaret des Stars au profit d'Opération Enfant Soleil aura lieu le samedi 1^{er} octobre prochain, à l'Annexe (25A, rue du Roi à Sorel-Tracy), dès 17 h 30. L'événement sera de nouveau présenté à guichets fermés pour une huitième fois.

Le public présent aura l'occasion de partager un cocktail et un souper gastronomique en compagnie de plusieurs personnalités du milieu artistique. Les gens pourront déguster un menu concocté par l'équipe du Fougasse, grâce à la collaboration de William J. Walter Saucissier, Gâteaux et Tralala, Le Bédouin, Les Subversifs, Le Maraîcher du Village, Ferme Bermanic, La Ferme du Barbu, les Cowboys du BBQ etc.

Les personnalités confirmées actuellement sont Fred-Éric Salvail, Sylvain Massé, Simon Morin, Monika Pilon, Guillaume Lambert, Caroline Bouchard, Mathieu Lorain-Dignard, Jean-Marie Corbeil, Hugo Giroux, Isabelle Giroux, Fayolle Jean Jr, Dominique Hudson, Laetia Isambert, Richard Turcotte, Luis Oliva, Blaise Tardif, Michel Olivier Girard, Amélie Veille, Kevin Houle, Richardson Zéphir, Pierrette Robitaille, Simon Pigeon, Simon Beaulé-Bulman, Mélanie Ghanimé, Philippe Laprise etc. De plus, Annie Brocoli sera présente afin de représenter Opération Enfant Soleil. La liste est sujette à changement si un des invités avait un contretemps.

Comme le veut la tradition, les artistes changeront de table après chaque service per-

mettant aux gens de discuter avec le plus d'artistes possible. De plus, Philippe Manning sera de nouveau présent pour prendre les photos via un photobooth.

L'équipe du Cabaret des Stars prépare lentement les neuvième et dixième éditions qui auront lieu en 2023. Les dates des deux événements devraient être annoncées au cours des prochains mois au cabaretdestars.org ou sur la page Facebook du Cabaret des Stars.

Depuis 1992, Opération Enfant Soleil a remis près de 370 000 \$ à l'Hôtel-Dieu de Sorel. Lors du plus récent Téléthon Opération Enfant Soleil, l'équipe du Cabaret des Stars a remis 10 000 \$ à l'organisme. Après 15 ans d'implication, près de 100 000 \$ ont été remis à la cause grâce aux divers pro-



Philippe Laprise est une des nombreuses personnalités à participer au huitième Cabaret des Stars. Photo gracieuseté

jets auxquels Luc Denoncourt a contribué. J.-P.M.

Octobre le mois des mots dévoile une programmation variée

Le festival littéraire Octobre le mois des mots de Sorel-Tracy a dévoilé l'ensemble de sa programmation 2022 sous le thème du bleu. Le festival a voulu développer une programmation qui pourrait plaire à une variété de publics, tant au sein de la région qu'à l'extérieur.

« Nous voulions assurer le rayonnement de la ville à l'échelle provinciale cette année », explique Antoinette Lussier, responsable des communications et coordonnatrice de l'événement.

Depuis sa création en 2017, le festival cherche à démocratiser la littérature auprès de la population par le biais d'activités, de conférences et d'ateliers, tous offerts gratuitement.

Conférences

Le public sera servi en matière de conférences grâce au soutien de la Ville de Sorel-Tracy et de Desjardins. La Caisse Desjardins Pierre-De Saurel a permis cette année la création d'une programmation jeunesse dont les thèmes sauront assurément intéresser un public plus jeune.

Le 4 octobre, dès 19 h sur la page Facebook d'Octobre le mois des mots, il y aura une table ronde sur le livre « Noire n'est pas mon métier ». Ce sera l'occasion d'entendre la fondatrice de la librairie Racines, Gabriella Kinté Garbeau, la fondatrice de la maison d'édition Diverses Syllabes, Madioula Kébé-Kamara, de même que la podcastrice et créatrice de contenu Naïla Tremblay s'entretenir sur les notions de discrimination et de stéréotype dont sont victimes les femmes noires et métisses dans le milieu culturel.

Le 11 octobre, à 11 h dans le hall du Cégep de Sorel-Tracy se tiendra une table ronde sur le bleu avec l'auteur Vic Verdier, l'artiste visuel et enseignant à l'École nationale de théâtre du Canada François Vincent, de même que l'autrice Camille Thibodeau. Ils discuteront de la place du bleu dans leurs œuvres, ainsi que de leurs liens personnels avec cette couleur.

Le 18 octobre, à 19 h sur la page Facebook d'Octobre le mois des mots, il sera possible d'assister à une discussion sur la question du trauma, entre la populaire auteure Alex Viens (à qui l'on doit le roman « Les Pénitences ») et l'animatrice du balado

« Comprendre l'humain avec (ou sans) un doc en psycho », Maryse Damecour.

Le 27 octobre, à midi dans le hall du Cégep de Sorel-Tracy, Nathalie Larouche s'entretenra avec Myriam Vincent, Cynthia Massé et Marie-Josée Riverin, trois anciennes étudiantes du programme d'Arts et lettres, devenues des autrices reconnues dans le paysage littéraire québécois. Ce sera l'occasion de découvrir en détail leur univers et leur parcours.

Le 29 octobre, à 13 h dans le hall du Marché des arts Desjardins, le festival conclura son édition 2022 avec les Entretiens d'octobre. Y seront présents l'autrice Daphné B, l'artiste plasticien Alain Paiement, de même que l'auteur-compositeur-interprète Philémon Cimon. Ce dernier offrira également une performance musicale pour clore l'événement.

Activités

Dès le 1^{er} octobre, la population de la région sera conviée à des activités gratuites s'articulant autour de la littérature et des mots. Cette date coïncide avec le lancement du hors-série « Bleu » de la revue littéraire « Grands Espaces ». À l'occasion d'un partenariat entre le festival et la revue littéraire de l'UQAM « Grands Espaces », il sera possible de découvrir un numéro en ligne inspiré de la thématique annuelle.

Toujours le 1^{er} octobre, à 10 h 30 à la bibliothèque le Survenant, l'atelier « Dessiner avec les mots » sera offert aux enfants et leur permettra de stimuler leur imaginaire en leur faisant décrire leurs rêves en quelques mots, qu'ils disposeront de façon à former un calligramme. Les inscriptions ont débuté le 7 septembre à 18 h 30 auprès de la Ville.

Le 6 octobre 2022, à 18 h 30 à la bibliothèque le Survenant, Mélissa Jacques convie les enfants à venir se faire lire une histoire en lien avec le bleu et à faire un bricolage par la suite. Les inscriptions ont débuté le 7 septembre à 18 h 30 auprès de la Ville.

Le 12 octobre, à 19 h au café-théâtre Les beaux instants, on assistera à un hommage à Sonia Marmen. Il sera possible de découvrir ou redécouvrir quelques-unes des œuvres de cette autrice régionale par le biais d'une lecture théâtrale faite par deux comédiens. Les inscriptions ont débuté le 7 septembre à 18 h 30 auprès de la Ville.



Le 14 octobre, à 19 h 30 au Biophare, l'activité Micro libre permettra aux gens qui aiment écrire à venir lire un texte de leur cru au micro ouvert. Les places doivent être réservées à partir du 1^{er} octobre. Une première partie sera assurée par des étudiants du cégep de Sorel-Tracy, qui viendront lire de courts textes rédigés dans le cadre d'un atelier de création.

Puis le 20 octobre, au Cégep de Sorel-Tracy, la population est invitée à assister au lecturothon piloté par le groupe populaire

en alphabétisation L'Ardoise. L'événement sera également l'occasion de récolter des fonds pour cet organisme essentiel dans la région de Sorel-Tracy.

Concours

Jusqu'au 31 octobre, le populaire concours littéraire est de retour et il bonifie ses prix en accueillant Druide informatique (Antidote, Tap'Touche, Éditions Druide) comme nouveau partenaire présentateur. Cette année, les citoyens sont invités à écrire une lettre ayant comme thème le bleu. Le champ des possibles est ouvert, il ne reste qu'à l'explorer. Tout le monde peut participer, et il y a plusieurs prix à gagner, dont un grand prix comprenant un montant de 500 \$ et une publication dans la revue littéraire « Nuit blanche ». Un prix Antidote pour la qualité de la langue sera aussi décerné.

Pour plus d'information sur les activités présentées dans le cadre de l'édition 2022 d'Octobre le mois des mots : <https://octobrelemoisdesmots.ca/2022-bleu/> J.-P.M.

RESTAURANT

Chez Nguyễn

MENU MIDI	
Soupe wonton au poulet	3.99
Soupe thaï épicée au crevette	4.50
Rouleau frit au poulet et légumes	2.99
PLATS	
1) PHO au poulet	13.99
**C'est une soupe vietnamienne avec des nouilles de riz, des fèves germées, échalotes vertes...	
2) PHO au bœuf et les boulettes de bœuf	14.99
3) PHO aux crevettes (3) et wonton frit (4)	15.99
4) GRILLADE de porc (2) avec du riz, salade	15.99
5) GRILLADE de poulet (2) avec du riz, salade	15.99
6) GRILLADE de bœuf (2) avec du riz, salade	16.99
7) GRILLADE de crevettes (2) avec du riz, salade	16.99
8) POKÉ BOWL au choix	13.99
** avec du riz, algues, radis, carottes, concombres, poivrons, salade mélangée, mayo épicé, oignons verts et huile sésame.	

VEUILLEZ SIGNALER TOUTES ALLERGIES

CHEZ NGUYỄN EST OUVERT DU MARDI AU SAMEDI DE 10 H 30 À 20 H 30

APPELEZ AU 450 517-1525

CONFIANCE ET LÂCHER-PRISE

Conférence de Marc Gervais

Le lâcher-prise et la confiance sont deux sujets toujours d'actualité à revoir sous différents angles. Cette conférence vous propose plusieurs réflexions et outils qui vous aideront à mieux les mettre en pratique. Avec plus de 5000 conférences à son actif, il s'adresse à l'auditoire sans la rectitude politique que plusieurs s'imposent et avec un humour qui n'appartient qu'à lui. Il en résulte un message direct et inspirant qui ne laisse personne indifférent.



Date : Mardi le 27 septembre à 19h

Lieu : Centre culturel Sorel-Tracy, (salle Café-théâtre Les Beaux Instants),
3015, Place des Loisirs, Sorel-Tracy.

Prix : 25\$

Billets en vente en ligne sur eventbrite.ca

Une présentation du Vaisseau d'Or dans le cadre de la Semaine de sensibilisation aux maladies mentales.



201 rue Robillard, bureau 21, Sorel-Tracy (Québec) J3P 8C7
info@levaisseau.org • www.levaisseau.org

450 743-2300

215503

FORMATION EXPLORATOIRE SECTEUR MÉTAL (FESM)

*Certaines conditions s'appliquent.

Viens explorer et découvrir
les métiers du métal!

Obtiens du même coup tes
cartes d'ASP construction, de
chariot élévateur, de SIMDUT
et de RCR.

Stage en entreprise.

DÉTAIL DE LA FORMATION

Durée : Du 26 septembre au
25 novembre 2022

Horaire : De 13h30 à 20h00

Lieu : Au Centre Bernard-Gariépy

Information : 450 743-1284, poste 4364
sae@cs-soreltracy.qc.ca

*POSSIBILITÉ
D'AIDE
FINANCIÈRE

Centre
de services scolaire
de Sorel-Tracy
Québec

Avec la participation financière du
ministère du Travail, de l'Emploi et de la
Solidarité sociale

215988



COURS

ACTIVITÉS

LOISIRS



Des cours et des activités pour tous les goûts!

Il est temps pour petits et grands de s'inscrire aux cours, aux ateliers et aux activités en tous genres qui les feront vibrer cette saison!

ÉVENTAIL DE POSSIBILITÉS

Votre marmaille a des goûts variés qui vont du ballet classique aux expériences scientifiques, en passant par le karaté, le hockey, la voile, la peinture sur toile, l'athlétisme ou le scoutisme? Vous adorez l'aérobic, la couture, le violon, l'escalade ou les langues étrangères? Vous aimeriez apprendre à mieux gérer votre temps, à maîtriser certains logiciels ou à parler devant un public?

Pas de problème : avec l'éventail d'établissements d'enseignement, d'écoles ou de clubs spécialisés, de centres d'entraînement, de gyms, de plateformes en ligne et de programmes de loisirs municipaux présents dans votre région, vous trouverez assurément de quoi alimenter les passions de tous

les membres de votre foyer ou atteindre vos objectifs de formation!

FACTEURS À CONSIDÉRER

Outre l'âge et le niveau (débutant, intermédiaire, etc.) auxquels s'adressent les cours proposés, vous devez tenir compte d'un certain nombre de critères pour que les activités ciblées répondent à vos attentes ou à celles de vos enfants... et que personne n'ait envie d'abandonner en chemin pour une raison ou pour une autre! Ainsi, mettez toutes les chances de votre côté en sélectionnant des cours dont la durée, la fréquence, la plage horaire et le lieu, notamment, conviennent parfaitement à votre routine familiale. Dans le doute, informez-vous sur la possibilité de participer à un cours d'essai.

Les loisirs sont idéaux pour s'amuser, s'épanouir et réduire le stress, entre autres : inscrivez-vous — et tout votre petit monde — dès maintenant pour vivre un automne stimulant!

Viens jouer avec nous!

Club de BRIDGE Sorel-Tracy

Cours de BRIDGE débutant en octobre au Centre culturel



Séances de bridge tous les mardis, vendredis après-midi
et mercredis soirs au Centre culturel

Information auprès de
Florent Riverin: 450 742-7070



215312

DÉFI

TÊTES RASÉES

leucan

Le cancer n'a pas de sexe, n'a pas d'âge, n'a pas de nationalité...il peut toucher n'importe qui. Un petit don peut faire toute la différence pour un être cher! Pour nous au 3^e Groupe Scout Pierre de Saurel, notre être cher est un Aventurier, et c'est pour lui que nous participerons au défi têtes rasées samedi le 24 septembre, à la Colonie des Grèves.



Aidez-nous à atteindre notre objectif

www.webleucan.com/3groupescoutspierredesaurel

Les 2 Rives

215578



EMBA RQUEEZ

Roulez en sécurité pour l'automne

PAGES 17 À 20



MILLE ET UNE FAÇONS
D'UTILISER SON

PAILLÉ



 **PAILLE**
UN MONDE DE VIE

GMPAILLE.COM

1 800 836-9989

Réservez votre Kia
dès aujourd'hui.



Réduction
-1%

Le Seltos 2023

Financement à partir de

2,99%

sur tous les modèles Seltos 2023
Inclut la réduction de fidélité de 1 %

Caractéristiques incluses :

- Sièges avant chauffants
- Apple CarPlay^{MC} et AndroidAuto^{MC}
- Climatiseur
- Caméra de recul



Du mouvement vient l'inspiration.

Réduction
-1%



Le Sportage 2023

Financement à partir de

3,99%

sur tous les modèles Sportage 2023
Inclut la réduction de fidélité de 1 %

Caractéristiques incluses :

- Sièges avant chauffants
- Apple CarPlay^{MC} et AndroidAuto^{MC}
- Assistance perfectionnée d'évitement de collision frontale (FCA)

Réduction
-1%



La Forte 2023

Financement à partir de

2,99%

sur tous les modèles Forte 2023
Inclut la réduction de fidélité de 1 %

Caractéristiques incluses :

- Sièges avant chauffants
- Apple CarPlay^{MC} et AndroidAuto^{MC}
- Climatiseur
- Caméra de recul

5 ANS
100 000 KM
GARANTIE

**ASSISTANCE
ROUTIÈRE
KM ILLIMITÉS**

Ces offres sont accessibles à tout particulier qualifié qui prend possession d'un véhicule neuf Kia sélectionné du 1^{er} au 30 septembre 2022. Les offres comprennent les frais de transport et préparation jusqu'à 1 895 \$; les droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$), la surcharge sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable) et les frais de peinture (250 \$ lorsque applicable). Les frais de permis, les assurances, l'immatriculation et les taxes applicables sont en sus. Photos à titre indicatif seulement. Les propriétaires actuels d'une Kia obtiennent une réduction du taux de financement ou de location de 1 % sur tous les modèles. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.



HYUNDAI SOREL-TRACY

hyundaisoreltracy.com
1864, boul. Fiset
450 743-1244

Commandez dès aujourd'hui! Garantissez vos taux avec la protection de programme de Hyundai*



ELANTRA 2022

VENUE 2022

KONA 2022

TUCSON 2022

SANTA CRUZ 2022

IONIQ 5 2022

SANTA FE 2022



IIHS TOP SAFETY PICK avec phares à DEL¹



IIHS TOP SAFETY PICK avec l'assistance à l'évitement de collision frontale²



Valeur résiduelle supérieure à celle de tout autre micro-utilitaire pour la deuxième année consécutive³



ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILISTES DU CANADA
PRIX DES VOITURES CANADIENNES DE L'ANNÉE

Véhicule utilitaire canadien de l'année 2022⁴



ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILISTES DU CANADA
PRIX DES VOITURES CANADIENNES DE L'ANNÉE

Meilleure petite camionnette 2022 au Canada⁵



LAURÉATE
PRIX DES VOITURES MONDIALES 2022
VOITURE MONDIALE DE L'ANNÉE
DES CARACTÉRISTIQUES MONDIALES DE L'ANNÉE
L'ÉVÉNEMENT MONDIAL DE L'ANNÉE

Voiture mondiale de l'année



IIHS TOP SAFETY PICK+ construit après juillet 2021⁶



ELANTRA 2023 Essential

Location à partir de¹

65\$ /sem.

avec 1 595 \$ d'acompte pour 48 mois à 6,49 %

Prix au comptant

22 888\$

Caractéristiques clés de série :

- Télédverrouillage avec alarme
- Caméra de recul avec lignes de guidage dynamiques
- Écran tactile de 8,0 pouces avec Apple CarPlay^{MC} et Android Auto^{MC}



TUCSON 2022 Essential TA

Location à partir de¹

85\$ /sem.

avec 3 895 \$ d'acompte pour 48 mois à 5,99 %

Prix au comptant

30 638\$

Caractéristiques clés de série :

- Assistance à l'évitement de collision frontale avec détection des piétons et des cyclistes
- Assistance de suivi de voie et système de maintien de voie
- Écran tactile de 8,0 pouces avec Apple CarPlay^{MC} et Android Auto^{MC}



KONA 2023 Essential TA

Location à partir de¹

70\$ /sem.

avec 1 995 \$ d'acompte pour 48 mois à 6,49 %

Prix au comptant

25 088\$

Caractéristiques clés de série :

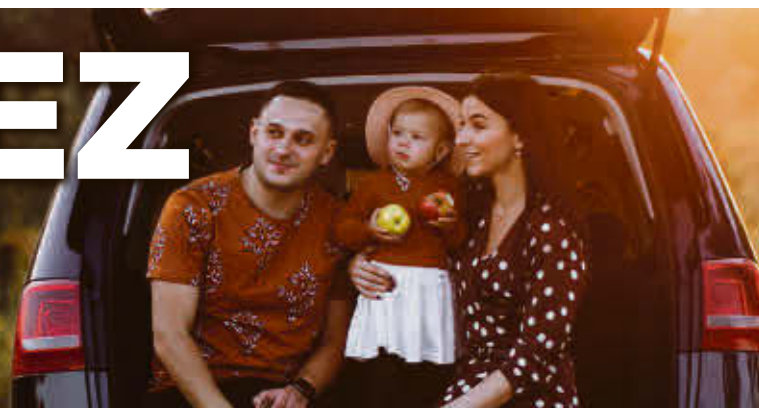
- Longérons de porte-bagages de toit
- Caméra de recul
- Écran tactile de 8,0 pouces avec Apple CarPlay^{MC} et Android Auto^{MC}

5 ANS 100 000 km
Garantie globale limitée

*Hyundai s'engage à honorer le taux du programme d'incitatif au détail applicable au véhicule du client qui est commandé par le biais d'une commande vendue, et au moment où celle-ci est complétée. Un contrat de vente, une demande de crédit (s'il y a lieu, pour une location ou un prêt) et un dossier de protection de programme doivent être remplis au moment où la commande vendue est effectuée pour que le taux applicable du programme soit garanti. Offre de location sur approbation du crédit. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur) sur les modèles dotés d'un climatiseur et les frais de livraison et de destination et frais d'administration du concessionnaire de 599 \$ sont inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM (maximum 75 \$) et toutes les taxes applicables en sus pour toute offre de financement à l'achat et payables à la livraison. Offre en vigueur du 1^{er} au 30 septembre 2022 et sous réserve de changement ou d'annulation sans préavis. Couleur du véhicule sous réserve de sa disponibilité. Les frais de livraison destination comprennent les frais de transport et de préparation et un réservoir plein de carburant. Les stocks sont limités, le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession. Pour prétendre au titre de MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ 2022, un véhicule doit obtenir de bons résultats aux tests de collision frontale à faible recouvrement du côté conducteur et du côté passager, de collision frontale à recouvrement modéré, de collision latérale, de résistance du toit et des appuis-tête. Le véhicule doit également obtenir une note élevée ou supérieure aux tests de prévention des collisions frontales entre véhicules et entre véhicules et piétons, ainsi qu'une note acceptable ou bonne en ce qui concerne les phares. Pour plus de détails, rendez-vous sur www.iihs.org. Prix 2022 attribués en fonction des prévisions de la valeur résiduelle ALG de J.D. Power pour l'année modèle 2022. Pour obtenir des informations sur les prix J.D. Power 2022, visitez le site jdpower.com/awards. Pour plus d'informations sur les prix de l'AJAC, visitez <http://www.ajac.ca>. Pour prétendre au titre de MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ + 2022, un véhicule doit obtenir de bons résultats aux tests de collision frontale à faible recouvrement du côté conducteur et du côté passager, de collision frontale à recouvrement modéré, de collision latérale, de résistance du toit et des appuis-tête. Le véhicule doit également obtenir une note élevée ou supérieure aux tests de prévention des collisions frontales entre véhicules et entre véhicules et piétons, ainsi qu'une note acceptable ou bonne en ce qui concerne les phares. Pour plus de détails, rendez-vous sur www.iihs.org.

EMBARQUEZ

Roulez en sécurité
pour l'automne



Inspectez l'huile de votre véhicule en 7 étapes faciles

La vérification de l'huile de votre véhicule est une tâche simple qui aide à garantir le bon fonctionnement d'une voiture pendant des années. Voici comment procéder en sept étapes.

1. LISEZ LE MANUEL

Consultez le manuel du propriétaire pour connaître les détails concernant le réservoir d'huile à moteur.

2. RÉCHAUFFEZ LA VOITURE

Faites le tour du pâté de maisons ou un saut rapide à l'épicerie. Arrêtez-vous sur une surface plane, coupez le contact et attendez quelques minutes avant de passer à la prochaine étape.

3. OUVREZ LE CAPOT ET REPÉREZ LA JAUGE D'HUILE

Cette dernière comporte une poignée circulaire jaune ou orange. Lorsque vous la retirez, elle doit être dotée d'une longue tige métallique.

4. NETTOYEZ LA JAUGE

Essayez l'huile de la jauge avec un linge non pelucheux avant de la remettre en place.

5. ÉTUDIEZ LA JAUGE

Retirez à nouveau la jauge et vérifiez la quantité d'huile. La tige métallique indique les niveaux maximal et minimal. La limite est située entre les deux marques? Tout va bien!

6. INSPECTEZ L'HUILE

L'huile doit avoir une couleur ambrée claire et être lisse lorsque vous la frottez entre vos doigts. Si elle est foncée et granuleuse, une vidange s'impose.

7. REMPLISSEZ AU BESOIN

Si le niveau d'huile est bas, ajoutez-en dans l'orifice de remplissage prévu à cet effet. Un niveau bas peut aussi indiquer le besoin d'une inspection mécanique de votre voiture.

Pour de meilleurs résultats, confiez vos vidanges d'huile à un atelier de mécanique de votre région!

209379

MAÎTRE LAVEUR

LAVE-AUTO À LA MAIN

SPÉCIALITÉ: REMISE À NEUF

OUVERT À L'ANNÉE SUR RENDEZ-VOUS

LUNDI AU VENDREDI : 8 H À 17 H
1205, BOUL. FISET, SOREL-TRACY • 450 746-8936

Restez
EN
SÉCURITÉ

FAITES RÉPARER
OU REMPLACER
VOTRE PARE-BRISE
ET OBTENEZ
NOTRE GARANTIE À VIE

GRATUITEMENT

RÉPARATIONS
SECURI-CLAIR
GARANTIES À VIE

*Offre valide jusqu'au 1^{er} décembre 2022.
Sur présentation de ce coupon seulement en magasin.

TRAITEMENTS ANTIROUILLE
LES SOLUTIONS LES MIEUX ADAPTÉES

ACHETEZ UN
ANTIROUILLE
ANNUEL
PENETR-OIL®
ET OBTENEZ

10 \$
de rabais*

*Offre valide jusqu'au 1^{er} décembre 2022.
Sur présentation de ce coupon seulement en magasin.

DU 1^{ER} SEPTEMBRE
AU 31 OCTOBRE

CHAQUE
TRAITEMENT
ANTIROUILLE
EFFECTUÉ
AIDERA LE

CLUB
des petits
déjeuners

À OFFRIR
6 PETITS
DÉJEUNERS
AUX ENFANTS*

*Détails en atelier.

VITRO PLUS | **Ziebart** | **Gens DE MÉTIER DEPUIS PLUS DE 40 ANS**

SOREL-TRACY • 450 855-4600
1775, chemin Saint-Roch

215572

IMMO | DÉCO | RÉNO



Consultez vos
professionnels locaux!



La maison-vedette de la semaine

215550



117, rang Caroline, Saint-David

Superbe maison vaste, composée de matériaux de qualité et bien entretenue avec garage attaché, garage détaché, très grande grange, laiterie et immense terrain de 1,20 arpent. Emplacement exceptionnel à la campagne avec vue panoramique et un seul voisin à côté de votre petite forêt. Luminosité abondante, portes pleines en merisier, moulures en bois franc, 2 salles de bains rénovées, planchers en cerisier d'automne dans la chambre à coucher principale. De nombreuses rénovations ont été faites dont changement des fenêtres, porte-patio, gouttières, rénovations intérieures et rafraîchissement de la toiture. Ne manquez pas votre chance !

Centris: 27266439

Contactez Immeubles Bardier Inc.
520, boul. Fiset, Sorel-Tracy
450 556-1212 | www.bardier.ca

COURTIERS IMMOBILIERS
RE/MAX PERFORMANCE

remax-quebec.com

*Équipe Durand Larocque
mère et fille,
une équipe de coeur!*

DL

ÉQUIPE DURAND LAROCQUE

Nathalie DURAND 450 494-1967 | Cassie DURAND LAROCQUE 514 772-2491

ENFIN DE RETOUR



EXPO HABITAT SAINT-HYACINTHE

44^e ÉDITION

VENEZ VISITER NOS MICRO-HABITATIONS



Mini Maison FOREST



Vision PRE-FAB



**Du 29 SEPTEMBRE
au 2 OCTOBRE 2022**

AU PAVILLON JEFO

2710, av. Beauparlant, Saint-Hyacinthe

BILLET 12 \$ SUR PLACE
STATIONNEMENT GRATUIT

HEURES D'OUVERTURE

jeudi 29 septembre	18 h à 21 h 30
vendredi 30 septembre	11 h à 21 h 30
samedi 1 ^{er} octobre	11 h à 18 h
dimanche 2 octobre	11 h à 17 h

CONCOURS

Courez la chance
de gagner jusqu'à

10000\$*



en remboursement sur vos travaux
de construction/rénovation

*Règlements du concours sur le site web : salonexpohabitat.com

NOS PARTENAIRES



EXPO HABITAT SAINT-HYACINTHE **2\$** **2R**
DE RABAIS
sur présentation de ce
coupon, obtenez 2^e de
rabais à l'entrée

UN COUPON PAR PERSONNE.
Non jumelable avec une autre offre. Aucun fac similé

Information : 450 773-3976

salonexpohabitat.com

IMMO | DÉCO | RÉNO

Consultez vos professionnels locaux!

Est-il pertinent de dévoiler le montant d'une offre d'achat?

Vous vendez votre maison et de nombreux acheteurs se montrent intéressés? Découvrez si la divulgation du montant d'une offre d'achat pourrait vous aider à obtenir le meilleur prix!

Qui peut révéler cette information?

Si vous vendez votre propriété avec un courtier immobilier, sachez que ses obligations l'empêchent de divulguer aux acheteurs potentiels le montant des offres d'achat concurrentes reçues. Il lui faut cependant préciser leur existence et leur nombre.

Si vous effectuez la vente vous-même, la décision vous revient. Vous avez la possibilité de mentionner le montant d'une offre d'achat aux acheteurs potentiels ou de conserver cette information pour vous.

Pourquoi dévoiler cette donnée?

Si vous choisissez de divulguer le montant d'une offre d'achat, vous pouvez décider de la faire seulement après avoir retenu les propositions les plus intéressantes pour voir si des acheteurs souhaitent bonifier leur offre ou rester ouvert tout au long du processus en donnant cette information d'emblée.

La première option peut vous permettre d'obtenir une dernière offre surprenante, tandis que la deuxième aura l'effet de réduire la quantité d'acheteurs potentiels, mais augmentera la compétitivité des propositions.

Quelle que soit votre décision, sachez que des services d'accompagnement professionnels contribueront à faire de votre vente un succès!
(Source : Textuel)

Sorel-Tracy
GOUTTIÈRE EXPERT
RBQ : 5738-5296-01

GOUTTIÈRES SANS JOINT
ESTIMATION GRATUITE

gouttiere.expert@gmail.com
450 880-3551
Sébastien Duclos, prop.

viacapitale PLATINE

François Berton
Courtier immobilier
Le courtier qui donne vie à vos idées
450 742-0000

Visitez notre site web : www.francoisberton.ca

SECTEUR TRACY
2 800\$/mois
Superbe local commercial à louer dans un centre commercial très recherché de la région et disponible maintenant. Tout est possible dans cette surface de plus de 2 000 PC, la seule limite est celle de votre imagination.
3150B, boul. Tracy
À louer
Centris 11775640

SECTEUR SAINT-FRANÇOIS-DU-LAC
54 000\$
Terrain de 15 399 pc près de tous les services et situé à deux pas de la rivière Saint-François. Environnement bucolique. Frais de raccordement à l'aqueduc et installation d'une fosse septique à la charge de l'acheteur.
Rue de l'Anse
Centris 1772328

SECTEUR TRACY
Vous rêvez d'avoir votre propre restaurant à moindres coûts? Voici votre chance à saisir. Restaurant clé en main avec tout le matériel nécessaire pour l'opérer. Bien connu et regretté des Sorelois, le Mai Thai pourrait revivre grâce à vous! Une formation d'un mois de la cheffe Sao est aussi possible. Appelez-nous pour connaître les détails de cette offre unique!
3150, boul. Tracy, local 150
Opportunité d'affaires

SECTEUR TRACY
449 000\$ plus taxes d'occupant
Belle bâtisse commerciale de 4800 pc au rez-de-chaussée et 2676 pc à l'étage, pour une superficie totale 7476 pc. Celle-ci est située sur la passante et achalandée route Marie-Victorin (route 132), près de tous les services, des grandes entreprises et du centre-ville. Les possibilités qu'offre cette bâtisse sont très intéressantes. Restaurant, bar, bureaux administratifs, logements résidentiels... Une visite s'impose. Nous attendons votre appel.
1115, route Marie-Victorin
Opportunité d'affaires
Centris 14406483

L'ÉQUIPE MARTINE DESCHESNES

LÀ OÙ VOUS ÊTES. LÀ OÙ VOUS IREZ.

B - **450 746 1111**
C - **450 517 0141**

Janie Dionne
Courtier immobilier résidentiel

Martine Deschesnes
Courtier immobilier agréé DA

Tracy

Idéal 1^{er} acheteur!
Près des services
3 CAC. Garage.
1813,
Boul. Cournoyer
#14759757



189 000 \$

St-Joseph-de-Sorel

Opportunité!
3 chambres
Belle grande cour!



411, Béatrice
#23807430

199 000 \$

Sorel

BORD DE L'EAU!
Terrain boisé
49 600 pi²



299 000 \$

St-Joseph-de-Sorel

Bord du Fleuve!
Vue incroyable!
SUPERBE!



2, Léon-XIII
#12643219

599 000 \$

Sorel

TRIPLEX
Revenus bruts:
23 520\$



329 000 \$

St-Roch-de-Richelieu

Coup de foudre!
Construit en 2017
Design épuré!



776, Lasselle
#14763489

349 000 \$

Tracy

Boisé d'Angoulême!
4 CAC et 2 SDB
Garage. Piscine.



409 000 \$

St-François-du-Lac

BORD DE L'EAU!
Chalet sur pilotis
Super prix!



Île aux Raisins
#13434029

115 000 \$

Sorel

Commercial+
résidentiel
Super emplacement
Poss. location



729 000 \$ +TPS/TVG

Shawinigan

DOMAINE privé
LUXE et innovations
Bord du ST-AURICE



41,
Ch. des Estacades
#22828675

2 850 000 \$

Agence immobilière, licencié indépendant et autonome de RE/MAX Signature inc.

53 A, George, Sorel-Tracy, QC J3P 1B9
130, de Mortagne, bur. 200, Boucherville, QC J4B 5M7

Équipe Martine Deschesnes REMAX
equipemartinedeschesnes
Équipe Martine Deschesnes REMAX

martinedeschesnes.com





IMMEUBLES
BARDIER
AGENCE IMMOBILIÈRE

Hugues
BARDIER
courtier immobilier
450.746.4444

Jacques
BARDIER
courtier immobilier
450.780.8787

Patrick
BARDIER
courtier immobilier
450.880.0193

Audrée
JACQUES
courtier immobilier
514.602.0359

Rosaire
CHAMPAGNE
courtier immobilier
450.881.3131

L'expérience fait la différence – 520, boul. Fiset, Sorel-Tracy - www.bardier.ca

Unifamiliale



Sorel-Tracy
600 000\$

CENTRIS #25915423

Prestigieuse maison comprenant plusieurs extras. Commençons avec les portes en bois massif, la superbe cuisine avec ses comptoirs en quartz et son évier en granite, les grands plafonds de 9 pieds, son bain thérapeutique et l'immense salle familiale à aire ouverte au sous-sol offrant la possibilité de faire de nombreuses autres chambres à coucher. Ensuite, que dire de l'aménagement paysager et de la cour arrière en pavé qui est juste à couper le souffle avec ses nombreuses plantes et arbustes. Ne tardez plus. Une visite vous suffira pour tomber en amour avec cette magnifique demeure!



Contrecoeur
499 000\$

CENTRIS #12972549

Magnifique et prestigieuse demeure avec vue imprenable sur le fleuve Saint-Laurent et sur les couchers de soleil à couper le souffle. Grande cour complètement intime, vaste et lumineuse, chambre à coucher au-dessus du garage attaché, 5 chambres à coucher, 2 salles de bains, et une salle d'eau, salle de lavage indépendante, beaucoup d'espace, nombreux stationnements, située sur un coin de rue dans une ville en pleine expansion. À proximité des services, des accès routiers et du transport en commun. Ne manquez pas votre chance d'y faire votre zone de confort, prenez rendez-vous!



Sainte-Victoire-de-Sorel
115 000\$

CENTRIS #23190001

Maison mobile sise sur un grand terrain de 14 632 pieds carrés. Cour intime et boisée à l'arrière avec aucun voisin. Tranquillité absolue. Possibilité d'occupation rapide. Parfait pour investisseur ou personne manuelle voulant lui donner un peu d'amour. Maison à petit prix, à qui la chance!



Contrecoeur
345 439\$

CENTRIS #10840829

Magnifique condo moderne avec vue partielle sur le fleuve Saint-Laurent depuis votre balcon. Propriétaire minutieux qui a toujours fait un entretien continu. Beaux planchers de bois franc neuf, comptoir en granite neuf, foyer électrique dans le salon, évier neuf, nombreuses lumières encastrées, ce condo aura tout pour vous plaire! Deux places de stationnement ainsi qu'un espace de rangement dans la remise sont compris. Arrêt d'autobus à environ 100 mètres et à proximité de nombreux services à pied. À voir absolument!



Sorel-Tracy
250 000\$

CENTRIS #11188660

Charmante maison de brique à aire ouverte comportant un hall d'entrée accueillant avec rangement, 4 chambres à coucher, 2 salles de bain dont une attenante à la vaste chambre à coucher principale mansardée à l'étage, un garage détaché avec une grande profondeur, 2 longues allées de stationnement asphaltées, 3 balcons et une superbe cour intime. Située dans un secteur tranquille très recherché, à distance de marche de tous les services et du site emblématique de la Maison des Gouverneurs au bord de la rivière Richelieu. Faites vite!



Saint-Denis-sur-Richelieu
399 000 \$

CENTRIS #27424963

Incroyable propriété très lumineuse située au bord de la rivière Richelieu avec descente. Maison plain-pied avec sous-sol en rez-de-jardin, beaucoup de places de stationnement et un terrain de plus de 15 000 pieds carrés avec des arbres matures. Venez profiter de ses belles installations pour admirer la magnifique vue sur le Richelieu.



Saint-Ours
439 000\$

CENTRIS #16667298

Vous cherchez un plain-pied avec garage? Une superbe grande cour avec plusieurs arbres matures, piscine et aucun voisin à l'arrière? Cette magnifique maison tout brique de 3 chambres à coucher, une salle d'eau et une salle de bains est faite pour vous. Chaleureuse, spacieuse et lumineuse, cette propriété sera parfaite pour accueillir toute la famille! Pour la marche en forêt, un petit chemin à droite de la propriété mène au Golf des Patriotes. Avis aux golfeurs!



Sorel-Tracy
249 000\$

CENTRIS #10581071

Joli cottage à aire ouverte entre le salon, la salle à manger et la cuisine. Ravissante cour paysager prête à être adaptée à votre goût. Situé dans un secteur en demandé et à proximité de tous les services. Cette propriété a eu plusieurs améliorations au fil des ans, elle saura vous charmer!



Sorel-Tracy
299 000\$

CENTRIS #17104313

Demeure très propre possédant une belle grande cour comprenant de beaux arbres matures dont un pommier. Intérieur chaleureux avec des pièces de bonnes dimensions et un bel éclairage. Située dans un bon quartier tranquille. La rivière Richelieu longe derrière les maisons d'en face. À ne pas manquer!



Sorel-Tracy
249 000\$

CENTRIS #11148495

Joli plain-pied tout brique situé sur un charmant boulevard aménagé dans un quartier agréable secteur Tracy très près de tous les services. Grande allée de stationnement, cour intime bordée par des haies et dotée. Joli porche à l'avant avec bel érable mature. Munie de 3 chambres à coucher, cette résidence vous offrira de parfaites opportunités de l'aménager selon vos désirs pour répondre à vos besoins.



Yamaska
795 000\$

CENTRIS #25222337

Magnifique maison champêtre aux multiples atouts offrant beaucoup d'espace sur un terrain enchanteur de 12,89 arpents. Bien entretenue avec une âme apaisante et à un emplacement facile d'accès, au coin d'un chemin secondaire en gravier qui mène à la piste cyclable. Possibilité à confirmer de séparer un terrain bâtissable. Plusieurs bâtiments, dont une immense grange. Idéale autant pour apprécier la nature, y élever sa grande famille ou posséder son petit ranch. Son charme unique saura vous envoûter en toute saison.



Pierreville
139 000\$

CENTRIS #24270250

Modeste maison ou chalet de 6 chambres à coucher, une salle de bains et une salle d'eau avec un cachet centenaire et une fenestration abondante. Plusieurs rénovations ont été effectuées. Situé dans un village tranquille. Belle cour avec deux beaux érables matures et deux balcons. Porche à l'avant, abris d'auto double et longue allée de stationnement. Parfait pour bricoleur ou amateur de maison rustique.



Sainte-Victoire-de-Sorel
389 900\$

CENTRIS #11607609

Maison à étages rénovée et actualisée dans son ensemble au goût du jour, à proximité du prestigieux Golf le Continental. Plancher sablé, blanchi et cristallisé, armoire de cuisine neuve, comptoir de béton imposant et majestueux escalier central de style champêtre, encastrées abondantes, entièrement repeinte, cette demeure saura satisfaire les plus exigeants. À voir absolument!



Sorel-Tracy
589 000\$

CENTRIS #10544841

Magnifique propriété en brique entretenue, bien équipée et rénovée au goût du jour située près de l'hôpital Hôtel-Dieu. Possède une immense cour arrière d'exception, dotée, entièrement réaménagée et bordée de haies avec piscine creusée ronde au sel. Des poutres apparentes sont situées au plafond du rez-de-chaussée ainsi qu'un magnifique foyer au salon. Elle accueille une belle lumière naturelle dans toute la maison et un garage attaché de 16 x 28 pieds avec plancher d'époxy. Complètement surprenante, cette propriété est celle qu'il vous faut!



Saint-Roch-de-Richelieu
525 000\$

CENTRIS # 21519591

Vaste et magnifique propriété de construction 2006 aux allures victorienne possédant un grand porche sur 2 façades avec fenestration abondante et porte patio. Sise sur un grand terrain de plus de 10 000 pieds carrés très intime, bordé par des haies et sans voisin à l'arrière, cette demeure vous offre un intérieur chaleureux, beaucoup de stationnements, un garage détaché et un abri d'auto. Avec son sous-sol très lumineux, son abri de jardin, son entretien minutieux et son emplacement aussi pratique que paisible, cette résidence saura répondre à vos attentes!

Propriétés à revenus



Sorel-Tracy
319 900\$

CENTRIS #20118329

Beau triplex tout près du Cégep comprenant 2 allées de stationnement indépendantes, dont une double. Situé sur un coin de rue dans un secteur recherché à proximité de tous les services, cet immeuble à revenu est composé de 2 logements 3 1/2 et un logement 4 1/2. Bien entretenu et avec une apparence unifamiliale munie d'un porche et de colonne à l'avant. Bonne affaire!



Sorel-Tracy
389 000\$

CENTRIS #10365081

Beau grand quadruplex avec grande cour arrière divisée en deux parties, dont une incroyablement bien aménagée et l'autre entièrement dotée. Composé de 4 1/2 avec chacune leur entrée indépendante, leur espace de rangement et deux balcons. Situé dans un secteur tranquille et à proximité de tous les services.



Sorel-Tracy
585 000\$

CENTRIS #28148866

Beau quadruplex composé de 4 1/2 avec chacune leur entrée indépendante. Les deux logements du haut ont respectivement leur galerie privée. Situé dans un bon quartier à proximité de tous les services. Propriété parfaite pour des investisseurs avec des revenus d'environ 28 500\$. Ne cherchez plus, elle vous comblera.



Sorel-Tracy
499 900\$

CENTRIS #27726844

Magnifique triplex de 4 1/2 rénové en grande partie et bien entretenu. Super emplacement dans le secteur de Sorel. Balcon avant et arrière pour chacun des logements ainsi qu'un espace de rangement extérieur. Vue sur l'eau à partir du deuxième étage. Situé à proximité de tous les services. Triplex impeccable, à voir absolument!



Sorel-Tracy
339 000 \$

CENTRIS #11883235

Joli duplex comprenant un 5 1/2 et un grand 4 1/2. Bien entretenu avec beaucoup d'espace de stationnement, des allées asphaltées et des entrées indépendantes, un garage, beaucoup de rangement, une grande cour arrière bordée par des haies et dotée ainsi que de longs balcons. Situé dans un quartier tranquille près du fleuve Saint-Laurent et de tous les services. Le logement du haut sera vacant à partir du 1er octobre et le locataire du bas y est installé depuis plus de 30 ans. Idéal pour propriétaire occupant!



Sorel-Tracy
299 000\$ + TPS/TVQ

CENTRIS #17889038

Superbe triplex résidentiel et commercial avec plusieurs espaces de stationnement comprenant 2 logements 3 1/2 loués et un local commercial de 24 x 38 pieds à louer au rez-de-chaussée qui est idéal pour vente au détail en plus d'être situé sur une rue passante. Grand espace ouvert lorsque l'on rentre et les bureaux ou les pièces fermées sont au sous-sol. Près de tous les services à distance de marche dont le transport en commun en plus d'être bien entretenu. A ne pas manquer!



Sorel-Tracy
399 000\$ + TPS/TVQ

CENTRIS #22105858

Quadruplex résidentiel et commercial situé sur un coin de rue d'une artère principale du centre-ville. Cet immeuble est composé de deux 4 1/2 à l'étage, d'un 2 1/2 dans le pignon et d'un vaste local commercial chauffé au gaz au rez-de-chaussée qui sert actuellement de salon de coiffure et qui offre la possibilité d'être divisé en deux parties. En partie rénové, achalandé, lumineux, et luxueux. Ne manquez pas votre chance de bien investir!



Sorel-Tracy
459 000\$

CENTRIS #11356218

Beau quadruplex de deux étages complètement loués composé de deux 4 1/2 et de deux 5 1/2 possédant chacune leurs entrées distinctes. Garage de 3 portes présentement louées par les locataires. À proximité de tous les services ainsi que du carré Royal de Sorel-Tracy. Investisseurs, ne manquez pas votre chance!



Sorel-Tracy
489 000\$ + TPS/TVQ

CENTRIS #23935021

Quadruplex résidentiel et commercial tout briqué avec bonne possibilité de revenu. Au cœur du Vieux Sorel, l'immeuble comprend un vaste espace commercial de 1500 pieds carrés avec de hauts plafonds de 9 pieds et un sous-sol et 3 logements résidentiels, dont deux 3 1/2 très lumineux et un 2 1/2. Plusieurs rénovations ont été faites, le bâtiment est en bonne condition et vous offre de multiples possibilités d'aménagement ou de changement d'usage. Parfait pour propriétaire occupant autant pour le résidentiel que pour le commercial!

Terrain



Saint-Ours
645 000\$ + TPS/TVQ

CENTRIS #15651136

Immense terrain de 1,2 arpent situé sur le bord de l'eau. Il y a l'aqueduc de la ville, il ne reste plus qu'à le raccorder. Voyez de magnifiques couchers de soleil sur la rivière Richelieu. Vue orientée vers le sud-ouest. Terrain incomparable. La berge est protégée par des pierres. Terrain unique à faire rêver!



Sorel-Tracy
89 000\$

CENTRIS #14828179

Terrain vacant de 6325 pieds carrés adossé à Boisvert Marine et à proximité de la rivière Richelieu et de tous les services. Possède une très longue allée pour y avoir accès, ce qui lui apporte une belle intimité. Il y a l'aqueduc qui passe devant, il ne reste plus qu'à le raccorder. Terrain à petit prix, à qui la chance!



Saint-Roch-de-Richelieu
105 000\$

CENTRIS #26286935

Grand terrain de 8868 pieds carrés bordé par des haies et boisé à l'arrière. Il y a l'aqueduc et les égouts desservis par la municipalité, il ne reste plus qu'à le raccorder. Terrain à proximité de la rivière Richelieu. À qui la chance!

Commerciale



Sorel-Tracy
259 000\$ + TPS/TVQ

CENTRIS #11642664

Superbe bâtisse commerciale située sur une rue achalandée à distance de marche de tous les services. Cet immeuble vous offre deux locaux commerciaux de 1470 et 735 pieds carrés, cinq espaces de stationnement et une belle visibilité. Il est possible d'y aménager un troisième local avec un nouveau numéro civique. Ne manquez pas votre chance!



Sorel-Tracy
299 000\$ + TPS/TVQ

CENTRIS #13011526

Bâtiment situé sur une rue très passante à Sorel-Tracy. Beaucoup de potentiel! Le rez-de-chaussée est aménagé en local commercial de 1075 pieds carrés. Vous y trouverez aussi un grand 4 1/2. En plus de son grand terrain de 23 000 pieds carrés, un garage double y est aménagé. Belle opportunité pour entrepreneur!



Sorel-Tracy
850 000\$ + TPS/TVQ

CENTRIS #18182876

Bâtisse commerciale de 3786 pieds carrés en excellent état avec bureaux et une annexe en structure d'acier construite en 2005. Emplacement très avantageux sur une route passante avec une bonne visibilité et enseigne à la rue. Cour entièrement dotée avec l'ajout d'une nouvelle parcelle, bâtiment comportant 5 portes de garage. Vous ne manquez pas d'espace!



Sorel-Tracy
749 000\$ + TPS/TVQ

CENTRIS #11514928

VENDEUR MOTIVÉ! Superbe bâtiment commercial situé sur une artère principale avec un très vaste appartement de 3 chambres bien entretenu au fil des ans au 2e étage. Local commercial de 1260 pi² avec salle d'eau au rez-de-chaussée avec possibilité de propriétaire occupant. Grand terrain. Garage double de 32 x 29 p.



Saint-Charles-sur-Richelieu
595 000\$ + TPS/TVQ

CENTRIS #22583561

Ancien restaurant de style rustique de 2870 pc habitable avec une incroyable vue sur la rivière Richelieu. Possède un emplacement de choix au centre du village pittoresque de St-Charles-sur-Richelieu, situé sur un coin de rue en face du traversier pour St-Marc-sur-Richelieu. Usages mixtes permis. Vaste et offrant d'innombrables possibilités, cette demeure abrite 2 poêles au bois, dont un avec cheminée en pierre, beaux plafonds à caisson sur une partie, une immense terrasse recouverte, un grand garage d'un étage et demi, des planchers de bois et beaucoup de rangement. À voir absolument!



Sorel-Tracy
209 900\$ + TPS/TVQ

CENTRIS #16883937

Bâtisse commerciale, artère commerciale contingente. Bâtiment anciennement exploité en tant que cantine qui fut très connu, très populaire et très achalandé. Présentement vacante, ayant subi un léger incendie, diverse opportunité possible : démolir ou reconstruire, nous sommes actuellement en attente du retour de la municipalité afin de bien vous informer & le descriptif technique sera mis à jour aussitôt.

AGENCE IMMOBILIÈRE

IMPLIQUÉE À SOREL-TRACY DEPUIS PLUS DE 25 ANS

645, ROUTE MARIE-VICTORIN, SOREL-TRACY VIACAPITALEPLATINE.COM 450 746-4434


viacapitale
PLATINE


COURTIER IMMOBILIER

**Jennifer
COURNOYER**

450.746.9332

TOUT NOUVEAU!



Cottage pierre avec garage double, piscine creusée et chauffée, spa, poêle à bois, foyer gaz, terrasse couverte... Impressionnant clé en main!

SOYEZ VOTRE PROPRE PATRON!



Bâtisse commerciale avec espace d'entreposage, stationnements... Opère un commerce de renommée... Informez-vous!

Vous voulez vendre vous aussi? Appelez-moi 450.746.9332


COURTIER IMMOBILIER

**Yanick
CAISSE**

POUR UNE ESTIMATION, téléphonez-moi, c'est gratuit

450.880.9999

NOUVEAUTÉ SUR LA TERRASSE DUVERNAY



Plain-pied offrant beaucoup de luminosité. Un endroit très calme avec un agréable parc comme voisin arrière. Centris 14463040



COURTIER IMMOBILIER

**Karine
GAGNE**

450.561.9690

Sorel-Tracy



339 000\$
Elle est sublime, cour de rêve.
Centris 14897630

St-Aimé



399 999\$
Vue sur la rivière Yamaska,
terrain de plus de 70 000 pi ca.
Centris 25437104

Sorel-Tracy



225 000\$
Idéal pour entrepreneur,
beau secteur familial.
Centris 24909893

Contrecoeur



785 000\$
Bord du fleuve St-Laurent, rue tranquille,
elles sont rares. Possibilité d'y mettre un
quai, terrain intime. Centris 16928114


**Mélanie
NADEAU**

COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL

450 881-8717

mnadeau@viacapitale.com



**VOUS SONGEZ À VENDRE
VOTRE PROPRIÉTÉ?
VOUS VOULEZ SAVOIR COMBIEN
ELLE PEUT VALOIR?**

Appelez-moi! Évaluation gratuite!


**François
Berton**

Courtier immobilier

450 742-0000

 Visitez notre site web : www.francoisberton.ca

 Pour vendre ou acheter,
fiez-vous à François Berton

**« Le courtier qui donne
vie à vos idées! »**

*** VOUS PENSEZ VENDRE? ***
VOUS AVEZ UN PROJET? DES QUESTIONS SE POSENT?

 Est-ce préférable de vendre AVANT d'acheter (ou de louer) ou
vendre APRES avoir acheté (ou louer)?

 Quelle sont les AVANTAGES de choisir un courtier LOCAL plutôt que
de l'EXTÉRIEUR?

Dois-je vendre AVEC ou SANS la garantie légale?

 5 POINTS à savoir avant de choisir si vous faites affaire avec
un COURTIER ou avec DU PROPRIO.

 Peu importe vos interrogations, ce sera un privilège pour moi de vous
donner des réponses, des alternatives, des conseils, des solutions

 VENDRE + ACHETER
BIEN ACCOMPAGÉ

**Jean-Pierre
CHOUINARD**
COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL & COMMERCIAL

 450 780-6684
Au cœur de vos projets depuis 2006

VENEZ JASER IMMOBILIER!

Kiosque situé aux Promenades de Sorel face à Walmart

Mon horaire de garde au kiosque cette semaine :

Mardi : 13h30 à 16h00

Mercredi : 14h00 à 16h30

Ou prenez rendez-vous : 450 780-6684

* jpchouinard@viacapitale.com

Estimation gratuite de votre propriété sans engagement de votre part

 *Kiosque que je partage avec mes collègues Julie Letendre et Denis
Dussault. *L'horaire de garde peut s'élargir ou différer (si imprévu).

115 CHAMBRES

CHAMBRE dans résidence personnes âgées. Meublée ou non. Très bon prix. Service tout inclus, libre immédiatement. Sorel-Tracy: 450-561-6960.

140 LOGEMENTS 3 1/2

3-1/2 St-François-du-Lac bas duplex, nouveaux planchers, 2 stationnements, déneigé professionnel. Libre. 695\$/mois 514-952-9517 ou 514-992-8009

140 LOGEMENTS 3 1/2

3-1/2 situé rue Ferland, Sorel, 2e étage, chauffé/éclairé, a/c, stationnement, non-fumeur, pas d'animaux; 450-742-0209.

3-1/2, St-François-du-Lac, semi-sous-sol, 4 électroménagers, remise, grand terrain en avant et en arrière, 2 stationnements, déneigé professionnel. Libre. 695\$/mois. 819-843-8197 514-952-9517 ou 514-992-8009

310 ANTIQUITÉS

MOUTON VILLAGE
Grande foire d'antiquités, dimanche 18 septembre. Trésors, trouvailles et gourmandises, beaux temps/mauvais temps, 9h à 16h. 12, chemin des Patriotes, Saint-Charles-sur-Richelieu; 450-467-8880. www.moutonvillage.com

320 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS de chauffage: bois franc sec coupé en 16 pouces, fendu 120\$/corde livrée dans la région Sorel-Tracy. Aussi bois de 2e qualité 80\$/corde livrée Tél.: 450-746-0341.

400 AMITIÉ / RENCONTRES

CONTACTS et rencontres. Service#1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues. Goûtez la différence. Appelez: 438-899-7001 ou depuis votre cell.: (carré)#6920. www.lesseductrices.ca

HOMME 64 ans cherche femme pour relation durable. 579-960-1073.

TU es seul(e) et tu aimerais te faire une amie, appelle-moi 450-561-3419 (soir)

405 ASTROLOGIE

ANA Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, réponses précises et datées. 450-309-0125

410 CONSTRUCTION / RÉNOVATION

TRAVAUX maçonnerie. Réparation cheminées, rejointement, mûrets, remplacement briques. Estimation gratuite. Licence RBQ. Tél.: 450-517-1917.

440 OFFRES D'EMPLOIS

CHAUFFEUR classe 3: 27\$/h., Aide-camionneur 19\$/h. 1-800-361-1229 ou 450-652-4335

CLASSIFICATEUR de carcasses de bœuf. Travail à temps partiel le matin (3-4 jours/semaine). Le travail consiste à classer des carcasses de bœufs (Prime, AAA, AA, etc) et en évaluer le rendement. Formation rémunérée et kilométrage payé. Lieu: Viandes Richelieu à Massueville. Informations: 514-898-6895 Courriel: anfi316@hotmail.ca

CONDUCTEUR d'autobus scolaire, min. 20h/sem. Pour infos: Isabelle 450-743-3134, courriel: transport@autobusintersco.ca

440 OFFRES D'EMPLOIS

ÉLECTROMÉNAGERS et meubles. 311, chemin des Patriotes. Homme demandé, temps plein ou partiel. Visa, Mastercard, Débit. 450-517-1013

HOMME à tout faire pour entretien d'appartements. Aussi besoin jeune homme pour entretien de pelouses. Temps plein ou partiel, salaire selon compétences. 450-780-9357

NOUS recherchons présentement une préposée aux bénéficiaires, dans la ville de Sorel-Tracy pour une résidence de personnes âgées. En mesures de faire plusieurs tâches. Envoyer CV à la residence_sorel@hotmail.com ou 514-619-7820

460 SERVICES DIVERS

MARCHEUR pour chiens de particuliers, à l'heure. Contactez Édouard 438-778-2397

PRÉPOSÉE aux bénéficiaires à domicile. Vous avez besoin de répit, je suis la personne qu'il vous faut. J'ai 10 ans d'expérience. J'ai à vous offrir du temps partiel, 25h/sem. 20\$/h. Région Sorel-Tracy. Au plaisir de vous rencontrer 450-855-1261

520 VÉHICULES GARAGE

PAYONS COMPTANT achetons autos en bonne ou mauvaise conditions. Information: 450-908-1470

600 PRIÈRES REMERCIEMENTS



REMERCIEMENTS

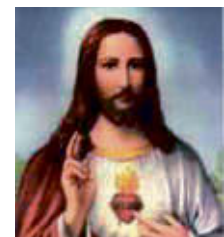
AU SACRÉ-COEUR POUR FAVEUR OBTENUE

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles des siècles. Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-cœur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. **A.C.**

600 PRIÈRES REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus et Saint-Jude pour faveurs obtenues. L.T.



REMERCIEMENTS

AU SACRÉ-COEUR POUR FAVEUR OBTENUE

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles des siècles. Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-cœur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. **R.T.**

600 PRIÈRES REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus et Saint-Jude pour faveurs obtenues. H.K.

700 ENCAN

ENCAN DE SUCCESSION

M. Gérard Morissette

Le samedi 17 septembre dès 9 h a.m.

au 974, 8e rang Saint-Théodore d'Acton, Qc. JOH 120

Consultez les photos des articles à vendre ici: <https://bit.ly/encanstheodore>

Apportez vos chaises et cantine sur les lieux. Chapiteau en cas de pluie

Inspection dès 8 h am

Argent comptant

POUR INFORMATIONS: NORMAND BLAIS Encanteur-Liquidateur www.encanblais.com

Téléphone 450 252-2224 Cell.: 450 888-0440

CARRIÈRES & PROFESSIONS

COSTCO WHOLESALE

Nous embauchons

CENTRE DE DISTRIBUTION VARENNES

MANUTENTIONNAIRE / PRÉPARATEUR DE COMMANDE (Commerce en ligne)

17,50\$/h (21,50\$/h le dimanche), jusqu'à 28,05\$/h + montant forfaitaire

CARISTE

19,50\$/h (23,50\$/h le dimanche), jusqu'à 29,95\$/h + montant forfaitaire

25 heures garanties | Avantages sociaux
Possibilité d'avancement | Possibilité de temps supplémentaire
Promotion interne à 100% | Formation incluse

Chez Costco, nous n'offrons pas juste un emploi, MAIS UNE CARRIÈRE!

Postuler au Costco.ca : Carrières

214019

210692

Babybel

REJOINS NOTRE BEL ÉQUIPE!

Tu es une personne qui souhaite évoluer dans un environnement dynamique et en pleine croissance?

Alors, nous avons besoin de toi à notre usine ultra-moderne.

Notre Groupe est toujours en recherche constante de collaborateurs à l'esprit entrepreneurial, inclusif et responsable.

Notre offre : postes permanents, excellentes conditions de travail, environnement des plus sains et sécuritaires, tous les détails sur notre site internet : www.beljobsorel.com

POSTULE DÈS MAINTENANT À :

BELJOBASOREL.COM

ou viens directement déposer ton CV au 300 rue Auber, Sorel-Tracy

bel POUR TOUS. POUR DE BON. FOR ALL. FOR GOOD.

Mardi 13 septembre 2022 - Les 2 Rives - 27



Finkl Steel
Membre du Groupe Swiss Steel
Les Forges de Sorel Cie - Sorel Forge Co.

Chef de file dans le domaine des aciers forgés, l'Usine Sorel Forge est membre du groupe Finkl Steel. Notre aciérie spécialisée, depuis 80 ans, dans la fabrication de pièces d'acier forgées, est à la recherche d'un(e) :

OFFRE D'EMPLOI

MACHINISTE

- HORAIRE: QUARTS ROTATIFS DE 12H JOUR/NUIT
- TAUX D'ENTRÉE: DE 33.61\$ À 34.67\$/H ET PRIMES
- ASSURANCES SANTÉ, MÉDICAMENTS ET DENTAIRES
- REER COLLECTIF
- TEMPS SUPPLÉMENTAIRE FACULTATIF (PAYÉ OU BANQUÉ)
- ENVIRONNEMENT SÉCURITAIRE ET SYNDIQUÉ
- ★ CLIMAT DE TRAVAIL CONVIVIAL ET DISTINCTIF !

EXIGENCES:

- DEC / AEC GÉNIE MÉCANIQUE / DEP TECHNIQUES D'USINAGE

OPÉRATEUR/TRICE DE PRODUCTION

- HORAIRE: QUARTS ROTATIFS DE 12H JOUR/NUIT
- TAUX D'ENTRÉE: DE 32.02\$ À 34.67\$/H ET PRIMES
- ASSURANCES SANTÉ, MÉDICAMENTS ET DENTAIRES
- REER COLLECTIF
- TEMPS SUPPLÉMENTAIRE FACULTATIF (PAYÉ OU BANQUÉ)
- ENVIRONNEMENT SÉCURITAIRE ET SYNDIQUÉ
- ★ CLIMAT DE TRAVAIL CONVIVIAL ET DISTINCTIF !

EXIGENCES:

- SECONDAIRE IV COMPLÉTÉ

ÉLECTRICIEN

- SALAIRE HORAIRE À PARTIR DE 35.46\$
- TYPE D'EMPLOI : TEMPS PLEIN (HORAIRE JOUR-SOIR-NUIT)
- DURÉE D'EMPLOI : PERMANENT
- SECTEUR D'ACTIVITÉ : INDUSTRIE SIDÉRURGIQUE
- ENVIRONNEMENT : SÉCURITAIRE ET SYNDIQUÉ

EXIGENCES

- DEC OU AEC EN TECHNOLOGIE DE L'ÉLECTRONIQUE INDUSTRIELLE OU EN INSTRUMENTATION ET CONTRÔLE
- DEP EN ÉLECTROMÉCANIQUE DE SYSTÈMES AUTOMATISÉS

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à :
hresource@sorelforge.com

Site internet: <http://www.sorelforge.com/fr/carrieres.aspx>

Seules les personnes retenues en entrevue seront contactées. Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

215067

CARRIÈRES

N.B. : tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes



1223, Montée de la Pomme d'Or, Contrecoeur

est présentement à la recherche de :

JOURNALIERS

Temps plein de jour (6h à 15h)

CHAUFFEUR Classe 1-3-5

Temps plein

Salaire selon expérience

Envoyez votre C.V.
Robert Gee
rgee@triumvirate.com
(journalier)
450 587-7038

Jérôme Legendre
jlegendre@triumvirate.com
(chauffeur)
514 602-6230

196374

AVIS

Blockhaus

En allemand, « blockhaus » signifie « maison formant un bloc ». Autrefois, c'était un petit ouvrage militaire défensif, étayé de poutres et de rondins, ou plus tard lourdement bétonné. Ce mot est connu des Français parce qu'un grand nombre de blockhaus furent construits pendant la Deuxième Guerre mondiale sur les plages de la côte atlantique.

Destinés à empêcher un débarquement militaire, ils étaient massifs et impressionnants. Quelques dizaines d'années plus tard, ils sont souvent envahis par le sable et ont basculé lamentablement.

Les blockhaus étaient solides, mais ils étaient bâtis sur le sable. Les architectes savent que l'on peut construire sur du sable, mais seulement s'il n'y a pas de ravinement par l'eau. C'est bien ce que dit l'évangile : la maison sur le sable tient bon tant que les torrents ne sont pas venus (Matthieu 7, 26, 27).

Cette image montre que nous pouvons avoir une belle apparence tant que l'épreuve n'est pas là. Mais c'est l'épreuve qui fait la preuve. Elle révèle quel est le fondement de notre vie : du sable ou du roc ?

Le sable, ce sont toutes les opinions du jour, ou celles du passé, mises en mouvement par le « vent ». Le roc, c'est l'enseignement de Jésus, l'envoyé du Dieu d'éternité. « Il est le Rocher » (Deutéronome 32.4).

Voulons-nous que notre vie soit solide sur le plan spirituel ? Faisons confiance à Jésus Christ. Nous pouvons alors avancer sur le chemin de la vie avec l'assurance fondée sur notre Seigneur et l'humilité que nécessite notre condition humaine.

Si vous désirez recevoir gratuitement le Nouveau Testament de la Bible et/ou la revue « En Contact », communiquez avec :

Ministères En Contact

C.P.67031, Saint-Lambert Qc J4R 2T8
1.866. 926. 1710 (sans frais)
Courriel: info@encontact.org

215530

AVIS PUBLIC



AVIS DE DÉPÔT DU RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE

AVIS est par les présentes donné que le rôle triennal d'évaluation foncière sera, en l'an 2023, en vigueur pour son deuxième exercice financier, et que toute personne peut en prendre connaissance à mon bureau, durant les heures d'affaires régulières.

Conformément aux dispositions de l'article 74.1 de la Loi sur la fiscalité municipale, avis est également donné que toute personne qui a un intérêt à cet effet peut déposer, à l'égard de ce rôle, une demande de révision prévue par la section I du chapitre X de cette loi, au motif que l'évaluateur n'a pas effectué une modification qu'il aurait dû y apporter en vertu de l'article 174 de la loi.

Pour être recevable, une telle demande de révision doit remplir les conditions suivantes:

- être déposée au cours de l'exercice financier pendant lequel survient un événement justifiant une modification au rôle en vertu de la loi ou au cours de l'exercice suivant;
- être déposée à l'endroit suivant ou y être envoyée par courrier recommandé :
MRC de Pierre-De Saurel
50, rue du Fort
Sorel-Tracy, (Québec) J3P 7X7
- être faite sur le formulaire prescrit à cette fin, et disponible à la MRC de Pierre-De Saurel;
- être accompagnée de la somme d'argent déterminée par le règlement 349-22 de la MRC de Pierre-De Saurel et applicable à l'unité d'évaluation visée par la demande.

Donné à Sainte-Anne-de-Sorel le 7 septembre 2022.

Maxime Dauplaise

Maxime Dauplaise, M.A.P., gma
Directeur général

215601

BABILLARD


Collecte de sang à Sorel-Tracy

La collecte de sang du Comité des usagers Pierre-De Saurel se tiendra le mercredi 21 septembre, de 10 h à 16 h ainsi que les jeudi et vendredi 22 et 23 septembre, de 13 h 30 à 19 h 30, aux Promenades de Sorel. Pour y participer : 1-800-343-7264 (SANG), jedonne@hema-quebec.qc.ca ou hema-quebec.qc.ca. Objectif de 80 donateurs par jour.

Initiation au tir à l'arc

Le Club Archérôt inc. de Sorel-Tracy tiendra sa journée portes ouvertes et d'initiation au tir à l'arc le dimanche 18 septembre de 9 h à 15 h 30 au Centre Sacré-Cœur (71, av. de l'Hôtel-Dieu) à Sorel-Tracy. C'est gratuit. Pour information : 450 561-3666.

1^{er} anniversaire



Jacques Leclerc
1939-2021


Il y a un an, tu nous quittais pour le voyage dont tu n'es jamais revenu. Ce qu'il nous reste, ce sont les souvenirs gravés dans nos cœurs et qui refont surface au détour d'une musique, d'un livre ou d'un objet et qui nous font accepter ton absence.

Prends quelques instants pour nous remémorer le souvenir de monsieur Jacques Leclerc, décédé le 15 août 2021. Une messe sera célébrée en l'église Saint-Pierre le samedi 17 septembre 2022 à 16 h 30.

Ton épouse Lisette
Ta fille Nathalie (Yanick) William, Justin
On t'aime

215507

10^e Anniversaire



Robert Thomas
Décédé le
12 septembre 2012

10 ans que tu nous as quittés. Tu étais un homme généreux, gentil et dévoué. Ton rire, tes conseils et ta présence nous manquent. La place que tu occupes dans notre cœur est irremplaçable et le temps n'effacera jamais ce que tu as été pour nous. Tu as beaucoup donné et notre amour pour toi ne disparaîtra jamais.

La famille Thomas

215515



Jean LECLERC
1948-2022

À la Maison Victor-Gadbois le 30 août 2022 à l'âge de 73 ans, est décédé M. Jean Leclerc, conjoint de Mme Marie-Chantal Troini, demeurant à Beloeil.

Outre sa conjointe, il laisse dans le deuil ses enfants : Jérôme Leclerc, Gabrielle Troini Leclerc (Samuel Trudeau), Raphaël Troini Leclerc, Valmont Troini Leclerc, ses frères et sœurs : Marc, Marie (Daniel Sylvain), Claude (Chantal Murray) ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, parents et amis.

La famille a accueilli la famille à la Résidence Funéraire G. Jodoin Inc. le jeudi 8 septembre 2022 de 13h à 15h30 suivi d'un hommage à la vie.

En guise de sympathie, des dons à la Maison Victor-Gadbois seraient appréciés maisonvictor-gadbois.com/faire-un-don



Résidence Funéraire G. Jodoin
25, rue Beaugard, Sainte-Madeleine, Qc, J0H 1S0
450 795-3395 | www.maisonjodoin.ca

215673

REMERCIEMENTS



Richard Chevrette

La famille remercie sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de Richard Chevrette survenu le 28 juillet 2022, à l'âge de 76 ans, soit par offrandes de fleurs, dons, assistance aux funérailles, échanges téléphoniques, envois de cartes et de courriels. Cela fut d'un grand réconfort de recevoir autant de support.

Son épouse, sa fille, son gendre, ses petits-fils et arrières petites-filles.

215625

3^e Anniversaire



Marco Lefebvre
Décédé le 22 septembre 2019

Le temps ne change rien mais la mort change tout surtout celle d'un enfant. Tu es notre étoile filante qui brille à jamais parmi nous. Mon ange Marco, tu nous manques, nous pensons à toi à tous les jours.

Une messe sera chantée le dimanche 18 septembre 2022 à 11 h 15 en l'église Saint-Pierre de la paroisse Saint-Pierre, Maman Lorraine, Stéphane, Emmanuelle, Samuel, Élodie
Nous t'aimons.

215512

Messe 14^e anniversaire



Mme Lise Antaya Caplette
13 septembre 2008

Déjà quatorze ans que tu nous as quittés pour un monde meilleur. Ta présence nous manque énormément. Aujourd'hui nous pensons à toi et te disons merci pour tout ce que tu as fait pour nous. Continue de veiller sur nous de là-haut comme tu le faisais si bien sur cette terre.

Une messe a été célébrée le samedi 10 septembre 2022.

Ton époux Florent, tes enfants Dominic, Michel, Annie et leur conjoint, ainsi que tes petits-enfants Lauriane, William, Matheus, Milane, Malie et Mio.

215579



M. Gérard GRENIER
1947-2021

À Drummondville, le 15 décembre 2021, est décédé à l'âge de 74 ans M. Gérard Grenier conjoint de Dame Louisette Lacouture demeurant à Drummondville.

La crémation a eu lieu au Crématorium Yves Houle, une cérémonie de prières aura lieu le samedi 1^{er} octobre 2022 à 10h au cimetière de St-David de Yamaska suivie de l'inhumation.

M. Grenier laisse dans le deuil sa conjointe Mme Louisette Lacouture, ses beaux-enfants Josée Crevier (Sylvain Gilbert), Sébastien Crevier, sa petite-fille Frédérique Frenette, ses frères et sœurs feu Clément Grenier (feu Claudette Dupéré), Nicole Labonté (feu Roger Grenier), Adrien Chamberland (feu Monique Grenier), Claire Chapdelaine (feu Raymond Grenier), ses beaux-frères et belles-sœurs Florian Lacouture (Brigitte Beausoleil), feu Georgette Lacouture (feu Ludovic Joyal), Camil Gauthier (feu Doris Lacouture), feu Gilles Lacouture, feu Monique Lacouture, feu Martial Lacouture, ses neveux et nièces, ses cousins, cousines, et autres parents et amis.

Des dons à la Société Canadienne du Cancer seraient grandement appréciés par la famille.



Direction funéraire :
Centre Funéraire Yves Houle
Tél : 819 478-0222
1 800 561-2881
Télé. : 819 477-4289
www.yveshoule.com

215538



Fernand CAPLETTE
1931-2022

Au Centre Hospitalier de Granby, le 1 septembre 2022, est décédé à l'âge de 91 ans, M. Fernand Caplette époux de feu Clairette Lafrenière demeurant à Granby autrefois de Sorel-Tracy.

M. Fernand Caplette laisse dans le deuil : sa fille, Carole (Joël Pratte), 2 petits-enfants; Andrée-Ann et Kevin Pratte, ses sœurs; Agathe (Jules Salvail), Simone, il était le frère de feu René, de feu Raoul (Thérèse St-Michel), de feu Omer, de feu André, neveux, nièces, parents et amis.

La famille accueillera parents et ami(e)s au salon S. Jacques & Fils, 75 Elizabeth Sorel-Tracy, le vendredi 9 septembre 2022 à compter de midi suivie d'une liturgie de la Parole au salon à 14 h 00 et l'inhumation au cimetière des Saints-Anges de Sorel-Tracy.



S. Jacques & Fils
Salons funéraires
www.salonsjacquesetfils.com
75, rue Elizabeth, Sorel-Tracy • 450 743-5566

215613




Yvan CHAPDELAINE
1950-2022

Subitement à Sainte-Victoire-de-Sorel, le 2 septembre 2022, est décédé à l'âge de 72 ans, M. Yvan Chapdelaine époux de Ginette Caplette, demeurant à Sorel-Tracy.

M. Yvan Chapdelaine laisse dans le deuil: outre son épouse, son fils, Louis-Philippe (Laurianne Gauthier-Grenon), ses frères et sœurs; Francine (Marcel Parent), Alain (Francine Nadeau), Jacynthe (Richard Pelletier), Michel (Johanne Rivard), Jacques, Christian (Claudette Lanoie), son beau-frère et ses belles-sœurs famille Caplette; Lise (Denis Grégoire), Louise, neveux, nièces, parents et amis.

La famille accueillera parents et ami(e)s au salon S. Jacques & Fils, 75 Elizabeth Sorel-Tracy. Jour(s) d'accueil : vendredi 23 septembre 2022. Heures d'accueil : 19 h 00 à 21 h 00, et le jour de la liturgie à compter de 10 h 00. Une Liturgie de la Parole aura lieu au salon, le samedi, 24 septembre 2022 à 14 h 00 suivie de l'inhumation au cimetière des Saints-Anges de Sorel-Tracy.



S. Jacques & Fils
Salons funéraires
www.salonsjacquesetfils.com
75, rue Elizabeth, Sorel-Tracy • 450 743-5566

215614



Ginette DUCHARME
1945-2022

Au CHUS Hôpital Fleurimont de Sherbrooke, le 6 septembre 2022, est décédée à l'âge de 77 ans, Mme Ginette Ducharme épouse de Alain Plamondon, demeurant à Ste-Victoire de Sorel.

Mme Ginette Ducharme laisse dans le deuil: outre son époux, ses beaux-enfants; Pascal et Yannick, ses sœurs; Louise (feu André Lefebvre), Michelle (feu Marc DeGuisse), Diane (Philippe, ses neveux et sa nièce, Mélanie (Renaud), Philippe, Frédéric, ainsi que Charlotte, Samuel ses beaux-frères et belles-sœurs famille Plamondon et de nombreux bons amis.

La famille accueillera parents et ami(e)s au salon S. Jacques & Fils, 75 Elizabeth Sorel-Tracy, le samedi 17 septembre 2022 à compter de 9 h 00, suivra une liturgie de la Parole au salon à 11 h 30.

La famille désire remercier le personnel en neurochirurgie de l'Hôpital Fleurimont pour les soins prodigués à l'égard de Mme Ginette Ducharme.

En guise de sympathie des dons faits à la Fondation David Suzuki seraient appréciés.



S. Jacques & Fils
Salons funéraires
www.salonsjacquesetfils.com
75, rue Elizabeth, Sorel-Tracy • 450 743-5566

215612



Yves
FORCIER

1954-2022

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 3 septembre 2022, est décédé à l'âge de 68 ans M. Yves Forcier fils de feu Rolland Forcier et de feu Paulette Houle, demeurant à Sorel-Tracy.

M. Yves Forcier laisse dans le deuil: sa fille, Brigitte Bouthillette et son époux, ses frères et sœurs; feu Serge Forcier, feu Linda Forcier, feu Claude Capistran Forcier (Gaby), Danielle Forcier, Christian Forcier (Chantal), Richard (France), ses neveux et nièces, Samanths Forcier Guimond, Janny Parent et Noa, Claudia Capistran, Vanessa Capistran, ainsi que parents et amis tout particulièrement Claudette Fleury, Michel Lefebvre et Nadia Hamel O'Connell.

Selon les volontés de M. Forcier, il sera incinéré. Il n'y aura aucune cérémonie. Que ceux et celles qui l'ont connu et aimé aient une pensée pour lui en ce jour.



S. Jacques & Fils

Salons funéraires

www.salonsjacquesetfils.com

75, rue Elizabeth, Sorel-Tracy • 450 743-5566

215615



Denis
GODIN

1947-2022

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 6 septembre 2022, est décédé à l'âge de 74 ans, M. Denis Godin fils de feu Paul-Émile Godin, de feu Germaine Cardin, époux de feu Louise Duhamel et conjoint de Rita Baril, demeurant à Sorel-Tracy.

M. Denis Godin laisse dans le deuil: outre sa conjointe, sa fille, Josianne (Martin Descôteaux), ses petits-enfants; Jérémy, Billy, Océane, sa sœur, Edith (Gaétan Côté), son neveu, Alain Lebel (Julie Malo) cousins, cousines, parents et amis.

Selon les volontés de M. Godin, il sera incinéré. Il n'y aura aucune cérémonie et l'inhumation aura lieu au cimetière des Saints-Anges de Sorel-Tracy à une date ultérieure en toute intimité. Que ceux et celles qui l'ont connu et aimé aient une pensée pour lui en ce jour.



S. Jacques & Fils

Salons funéraires

www.salonsjacquesetfils.com

75, rue Elizabeth, Sorel-Tracy • 450 743-5566

215616



Rita
**MIREAULT
MÉTIVIER**

1926-2022

À l'Hôpital Pierre-Boucher de Longueuil, le 5 septembre 2022, est décédée à l'âge de 96 ans, Mme Rita Mireault épouse de feu Wilfrid Métivier, demeurant à Contrecoeur.

Mme Rita Mireault Métivier laisse dans le deuil: ses enfants; Francine (Marc Labarre), Michel (Manon Handfield), Alain, ses petits-enfants; Pascal Yann (Stéphane), Karl (Stéphanie), Christian, Grégory (Patricia), son arrière-petit-fils, Florent, sa sœur, Mariette Desjardins, neveux, nièces, parents et amis.

La famille accueillera parents et ami(e)s à l'église Ste-Trinité de Contrecoeur, 4949 Marie-Victorin Contrecoeur, le samedi 24 septembre 2022 à compter de 13 h 00 suivra les funérailles à 14 h 00. L'inhumation aura lieu au cimetière de Contrecoeur.

La famille désire remercier le personnel de l'Hôpital Pierre-Boucher pour les bons soins prodigués.



S. Jacques & Fils

Salons funéraires

www.salonsjacquesetfils.com

4967, rue Legendre, Contrecoeur • 450 587-2233

215617



Yves
THERRIEN

1947-2022

À l'Hôtel-Dieu de Québec, le 3 septembre 2022, est décédé à l'âge de 75 ans, M. Yves Therrien époux de Hélène Therrien demeurant à Québec.

M. Yves Therrien laisse dans le deuil: outre son épouse, ses enfants, Nathalie, Simon (Karine Lavallée), ses petits-enfants; Anna, Tristan, ses frères et sa soeur, Lionel, Jean-Marc (Diane), Denis (Sylvie), Lucie, ses beaux-frères et belles-sœurs famille Therrien; Marcel, Welly(Diane), Clermont (Hélène Palardy), Nicole, Jacqueline, Claire, Jean (Linda), Gabrielle (Michel), Camille, neveux, nièces, parents et amis.

La famille accueillera parents et ami(e)s au salon S. Jacques & Fils, 75 Elizabeth Sorel-Tracy, le vendredi 16 septembre 2022 à compter de 11 h 00. Une liturgie de la Parole aura lieu au salon le vendredi 16 septembre 2022 à 14 h 00 suivie de l'inhumation au cimetière St-Roch-de-Richelieu.



S. Jacques & Fils

Salons funéraires

www.salonsjacquesetfils.com

75, rue Elizabeth, Sorel-Tracy • 450 743-5566

215655



Réjeanne
DESCÔTEAUX

1941-2022

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 16 août 2022, est décédée à l'âge de 81 ans, Mme Réjeanne Descôteaux, conjointe de feu Claude Desaulniers et demeurant à Sorel-Tracy.

Elle laisse dans le deuil ses fils: Mario (Nathalie Pelletier), Martin (Louise Comeau) et Steeve Desaulniers (Caroline Laroche), ses petits-enfants: Carl, David, Marc, Ariane et Jonathan, ses frères et sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis.

La famille de Mme Descôteaux recevra les condoléances au salon Gilbert Mandeville & Fils Ltée (912, Chemin St-Roch, Sorel-Tracy) le samedi 17 septembre 2022 dès 10 h 00. Une liturgie de la Parole sera célébrée au salon le jour même à 14 h 00. Suivra l'inhumation au cimetière des Ste-Anges de Sorel.



**Gilbert
Mandeville**

SALONS
FUNÉRAIRES

& Fils

912, chemin St-Roch, Sorel-Tracy J3R 3K5
450 743-3607 www.salonsmandeville.com

215994



Clément
JUSSAUME

1956-2022

À l'Unité Myosotis de Sorel-Tracy, le 6 septembre 2022, est décédé à l'âge de 66 ans, M. Clément Jussaume, fils de feu Léopold Jussaume, de feu Mathilda Chenette et demeurant à Sorel-Tracy.

Il laisse dans le deuil ses filles: Mélanie (Steve Trépanier) et Martine (David Tétrault), ses petits-enfants: Marie-Lou, William, Toma et Nelson Trépanier, sa sœur et ses frères: Claire, Marcel et Laurent Jussaume, ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis, dont sa grande amie Yolande Farly.

Selon les volontés de Clément, une liturgie de la Parole sera célébrée en toute intimité, en présence de ses proches, suivie de l'inhumation de ses cendres au cimetière de St-Ours.

La famille remercie sincèrement le personnel de l'Unité Myosotis pour la qualité de leurs soins.

Que ceux et celles qui l'ont connu aient une bonne pensée pour lui.

En guise de sympathie, un don fait en sa mémoire à la Fondation des CHSLD Pierre-De Saurel (Unité Myosotis) serait apprécié.



**Gilbert
Mandeville**

SALONS
FUNÉRAIRES

& Fils

70, avenue de la traverse, Saint-Ours J0G 1P0
450 785-2221 www.salonsmandeville.com

215995



Georges
ST-LOUIS

1946-2022

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 30 août 2022, est décédé à l'âge de 75 ans, M Georges St-Louis, époux de Mme Lisette Dupuis et demeurant à Sorel Tracy.

Il laisse dans le deuil outre son épouse Lisette, ses filles: Annick (Jean-Marc Jeannotte) et Isabelle St-Louis, ses petits-enfants: Janie et Jessy St-Louis (Mariève), ses arrière-petits-enfants: Léonard et Élia, ses frères et sœurs: Richard, Josée, Claude, Line, Dany et Diane St-Louis, ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis.

Dans le souci de respecter les dernières volontés de M. St-Louis, il y aura crémation et l'inhumation de ses cendres aura lieu au cimetière de Victoriaville, en toute intimité avec les membres de sa famille.

Que ceux et celles qui l'ont connu partagent un doux souvenir de lui.

En guise de sympathie, un don fait en sa mémoire à la Fondation des maladies du rein ou à la Fondation de l'hôpital Maisonneuve-Rosemont de MtI serait apprécié.



**Gilbert
Mandeville**

SALONS
FUNÉRAIRES

& Fils

912, chemin St-Roch, Sorel-Tracy J3R 3K5
450 743-3607 www.salonsmandeville.com

215996



Carmen
**TREMBLAY
COUTURE**

1934-2022

À l'Hôtel-Dieu de St-Hyacinthe, le 3 septembre 2022, est décédée à l'âge de 88 ans, Mme Carmen Tremblay, épouse de M Maurice Couture. Elle était la fille de feu Jean-Baptiste Tremblay et de feu Georgette Simard.

Elle laisse dans le deuil outre son époux Maurice, ses enfants: Serge (Linda Paulin), Claude, Denis (France Dubreuil), Hélène (Alain Archambault), André et Michel (Marie-Andrée Mandeville), ses petits-enfants: Louis-Philippe (Amélie), Eugène-Emmanuel (Eugénie), Richer (Providence), Eugénie (Ambroise) ainsi que Hugo, Martin et Karyne, ses arrière-petits-enfants, ses 2 filleuls: Richard et Pierre Couture, ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis. Elle était la sœur de feu Louis-Marie Tremblay et la belle-sœur de Mariette (feu Louis-Philippe Couture) de feu Raymond (feu Yolande Halley), feu Jeannine (feu Joseph-Édouard Côté), feu Paule-Irène (feu Joachim Leclerc), feu Marcel (feu Jeanne Dauphinais) et feu Thérèse.

Une liturgie de la Parole sera célébrée au salon Gilbert Mandeville & Fils Ltée, en toute intimité, en présence des membres de sa famille, suivie de la déposition de ses cendres au columbarium du salon.

La famille remercie grandement le personnel du Manoir Saint-Damase pour les bons soins prodigués à l'égard de Mme Tremblay Couture.

En guise de sympathie, des dons faits en sa mémoire à la Fondation Alzheimer seraient appréciés.



**Gilbert
Mandeville**

SALONS
FUNÉRAIRES

& Fils

912, chemin St-Roch, Sorel-Tracy J3R 3K5
450 743-3607 www.salonsmandeville.com

215997

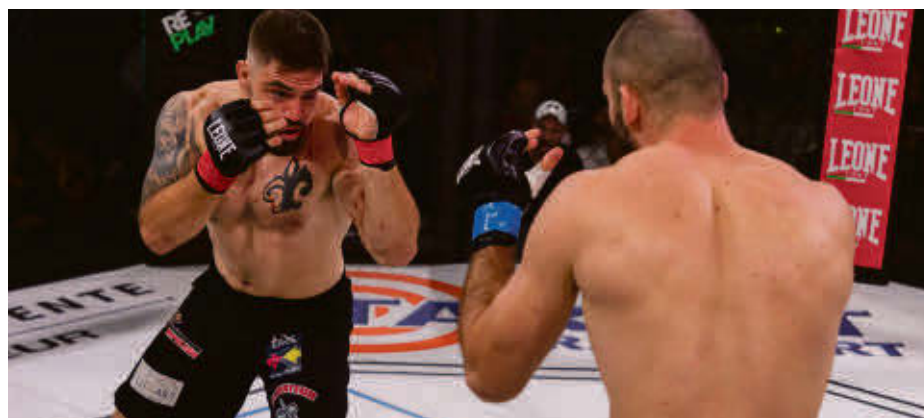
Gala Samourai MMA à Montréal

Mathieu Langlais battu par soumission au premier round

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Le combattant d'arts martiaux mixtes Mathieu Langlais a connu une dure journée au bureau, le 2 septembre dernier, lorsqu'il se battait dans le cadre du gala Samourai MMA, au Centre Pierre-Charbonneau de Montréal. Le Sorelois a dû s'avouer vaincu au premier round contre Hugo Guillon par soumission.

Dès les 30 premières secondes du combat, Langlais a reçu un violent coup de pied de son adversaire qui a non seulement touché son œil gauche, mais qui a aussi coupé sa lèvre. À ce moment, comme il saignait beaucoup, son entraîneur Pascal Chambodie et lui ont décidé de précipiter les choses en amenant Guillon au sol afin que l'arbitre n'arrête pas le combat, mais son adversaire a effectué une belle manœuvre d'étranglement, ce qui l'a fait gagner par soumission.



Mathieu Langlais a été coupé à la lèvre en plus d'être touché à l'œil gauche en début de combat. Son adversaire Hugo Guillon en a profité pour effectuer une soumission au premier round. Photo Yanick Maltais photographie

« C'est plate, ce n'est pas la finalité qu'on voulait. Visuellement, ce n'est pas beau à voir avec la coupure, mais en général, je vais bien. Je ne suis pas blessé et je n'ai pas eu de com-

motion. J'ai parlé à mon adversaire après le combat, il avait le petit orteil fracturé, donc je risque de recommencer à m'entraîner avant lui! », résume Mathieu Langlais en riant.

Le Sorelois sentait que son combat se déroulait bien jusqu'à ce coup de pied. « Il est plus grand que moi, mais je sentais que je le touchais. Au début, je voulais voir ce qu'il allait nous amener. On était prêts à toute situation, mais il a été très bon au sol », admet-il.

Le combattant de 30 ans avait disputé son dernier combat le 25 juin dernier, à Niagara Falls, où il avait remporté la victoire. Il a accepté ce combat du 2 septembre avec un seul mois de préavis, alors que son adversaire a changé à deux reprises. Hugo Guillon, qui mesure six pieds et quatre pouces, est bien plus redoutable que le combattant qu'il devait affronter.

« On le savait que c'était un risque, mais j'étais prêt à le prendre. C'était un gars de haut niveau, ça me donne un *step* d'expérience. Je vais simplement revenir plus fort », conclut Mathieu Langlais, qui recommencera à s'entraîner bientôt pour un prochain combat.

Le Panthéon des sports de Sorel-Tracy intronise trois nouveaux athlètes

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Pierre Paquin, Patrice Forcier et Guy Blanchette sont les trois nouveaux athlètes immortalisés par le Panthéon des sports de Sorel-Tracy, qui tenait une première soirée d'intronisation depuis trois ans le 8 septembre dernier, au Club de golf Continental.

Pierre Paquin a d'abord été honoré à titre posthume. Décédé en 2012 à l'âge de 71 ans, il a été entraîneur au baseball et au hockey pendant 15 ans. En 1979, 1980 et 1981, il a remporté le championnat au baseball lors de trois saisons consécutives, du jamais-vu, tout en gagnant cinq tournois en 1979. Il a

été élu entraîneur de l'année par Baseball Québec cette même année.

Patrice Forcier est professionnel de golf depuis 1978. Il a été le professionnel et gérant du Club de golf Les Dunes de 1986 à 1989, puis du Club de golf Les Patriotes de 1991 à 1994. Il a occupé les mêmes rôles au Club de golf Le Belvédère de Val-d'Or de 1995 à 2005, puis à Saint-Hyacinthe de 2007 à 2011. Depuis 2011, il est toujours professionnel et gérant au Club de golf de la Vallée-du-Richelieu. Parmi ses accomplissements, il a été nommé professionnel gestionnaire à l'Association des golfeurs professionnels (AGP) du Québec en 2010. Il a d'ailleurs remporté le titre de professionnel gestionnaire de l'année en 2013.



Yanick Lévesque (qui a intronisé Patrice Forcier), Patrice Forcier, Luc Beaudet (qui a intronisé Pierre Paquin), Mario Paquin (fils de Pierre Paquin) et Guy Blanchette. Photo gracieuseté

Enfin, Guy Blanchette a joué son hockey mineur intercity à Sorel-Tracy avant de jouer collégial AAA à Thetford Mines. En trois saisons de 1978 à 1981, il a terminé chaque fois parmi les trois meilleurs compteurs, remportant même le titre de joueur le plus utile en 1980. En 1990, il a joué en première division en France. Dans sa carrière, il a aussi été assistant-entraîneur avec les

Rebelles du Cégep de Sorel-Tracy, avec les Riverains du Collège Charles-Lemoyne et les Éperviers de Contrecoeur.

Rappelons que le Panthéon avait cessé ses activités en 2020 et 2021 en raison de la pandémie. Lors de la dernière soirée d'intronisation en 2019, Martin Mandeville (golf), André Fournier (golf) et Dominique Brun (basketball) avaient fait leur entrée au Panthéon.

Merci

à nos membres pour votre fidélité.



Golf Continental inc.

Plus de 128 membres ont participé au championnat du club qui a eu lieu à la fin de semaine de la fête du travail avec une soirée de 160 soupers.

Plus de 20 000\$ en frais de cadeaux ont été remis aux membres par la capitainerie et le club.

Une mention spéciale à notre capitainerie qui fait un travail exceptionnel!





1567, CHEMIN DES PATRIOTES, SAINTE-VICTOIRE-DE-SOREL • 450 743-2573 • www.golfcontinental.ca

Mardi 13 septembre 2022 - Les 2 Rives - 31

Après une saison 2021 exceptionnelle

Le Club Aurèle-Racine couronné club de l'année par Curling Québec

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Le Club Aurèle-Racine de Sorel-Tracy s'est vu remettre, le 29 août dernier par Curling Québec, le titre de club de l'année grâce notamment à une saison 2021-2022 exceptionnelle à plusieurs niveaux.

D'abord, le Club a vu son *membership* augmenter de façon importante l'an dernier avec l'ajout d'une quarantaine de nouveaux joueurs dans les ligues du soir. De plus, Sorel-Tracy a accueilli trois événements provinciaux, en plus d'avoir amélioré la qualité de ses glaces.

L'engagement du Club envers les jeunes a aussi été remarqué. Plusieurs groupes d'élèves de l'École secondaire Bernard-Gariépy ont assisté à des conférences du curleur sorelois Guy Hemmings. Des journées portes ouvertes ont attiré entre 150 et 200 jeunes qui ont découvert le curling.

Finalement, de nombreux partenaires se sont ajoutés et la visibilité du Club a été augmentée dans les médias. « C'est un très bel honneur », lance d'emblée le président conseil d'administration du Club Aurèle-Racine, Jean Turcotte.

« Ça fait des lunes que je suis au Club et c'est la première fois qu'on reçoit un tel titre. On a vraiment vu le Club évoluer depuis deux ans, on est bien content », ajoute l'homme

de 75 ans, qui était un joueur de curling lorsque le bâtiment a été construit sur la place des Loisirs vers la fin des années 70. Son père a d'ailleurs participé à sa construction.

Selon M. Turcotte, qui siège au conseil d'administration depuis une douzaine d'années, le Club a pris son envol depuis l'arrivée de Pier-Olivier Blain à titre de coordonnateur. Ce dernier a réussi à démocratiser le curling et à attirer de nouveaux membres.

Sur une belle lancée

« Le curling est vraiment en santé. Le calendrier d'événements est presque plein jusqu'à Noël. J'ai bon espoir qu'on accueille encore de nouveaux membres cette année. Ça se parle de plus en plus entre amis. Plusieurs ligues du soir vont être pleines, ce qui va être un beau problème pour nous », se réjouit Pier-Olivier Blain, qui est à préparer la prochaine saison.

D'ailleurs, l'assemblée générale annuelle aura lieu le 15 septembre, à 19 h. Les inscriptions débiteront à ce moment et les gens peuvent s'y présenter pour devenir membres.

Parmi les autres dates à retenir, notons le 15 octobre, alors qu'Équipe Roberge sera présente à Sorel-Tracy pour donner des cours aux intéressés. Le 5 novembre, un tournoi récréatif d'envergure sera ouvert à tous. Du 18 au 20 novembre, le Club Aurèle-Racine recevra la caravane du curling, un



Jean Turcotte (président du CA), Pier-Olivier Blain (coordonnateur) et Claude Henry (vice-président du CA) sont fiers d'avoir remporté le titre de club de l'année.

Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

tournoi de qualification au championnat provincial. Le 17 décembre, le traditionnel tournoi des coqs aura lieu. Finalement, du 20 au 22 janvier 2023 se tiendra le tournoi provincial double mixte.

Une nouvelle ligue junior

Autre preuve que l'engouement est présent : une ligue junior verra le jour cette

année. Le programme Blizzard de Curling Québec sera offert les lundis soirs, de 17 h 30 à 18 h 30, pour les jeunes de 6 à 17 ans voulant essayer le curling. L'équipement sera prêté gratuitement. Des parents bénévoles seront formés et pourront aider les jeunes sur place. Pour plus d'information, il faut contacter Pier-Olivier Blain au 418 931-2776 ou au curlingaureleracine@outlook.com.



14 septembre :
Match intra-équipe

22 septembre :
Rencontre préparatoire
face aux Bâtisseurs au Colisée Cardin à 20 h

Vente de billets de saison à la billetterie de 17 h à 21 h

Prix pour ce match : 12\$



Malgré plusieurs changements

Les Éperviers visent encore et toujours les grands honneurs

Alexandre Brouillard | Les 2 Rives

Après une saison morte ponctuée entre autres par deux repêchages – un d'expansion et un d'entrée – les Éperviers de Sorel-Tracy ont amorcé leur camp d'entraînement le mercredi 7 septembre au Colisée Cardin avec plusieurs nouveaux visages dans le vestiaire.

« On est à l'aise avec l'alignement qu'on a sous la main actuellement, lance d'emblée Christian Deschênes, directeur général et entraîneur-chef des Éperviers de Sorel-Tracy. Je m'attendais à certains départs, mais on a une équipe compétitive. »

La saison morte a commencé sur les cha-peaux de roue, le 6 juin dernier, alors que les Sorelois se sont fait subtiliser six joueurs par la nouvelle concession de la Ligue nord-américaine de hockey (LNAH), les Bâtisseurs de Montcalm, soit Étienne Brodeur, Samuel Carrier, Marc-Antoine Gélinas, Dany Potvin, Martin Lefebvre et Mathieu Lemay.

Sans oublier qu'ils ont perdu leur capitaine, Adam Bourque, qui est parti vers la retraite. André Bouvet-Morissette arbore maintenant le « C ».

Pour M. Deschênes, le défi était de greffer de nouveaux joueurs au noyau de l'équipe qui était en partie toujours en place. « Je voulais construire alentour de joueurs comme Olivier Hinse, Antoine Waked, André



Christian Deschênes a revêtu l'uniforme lors d'un match intra-équipe le 7 septembre dernier. Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

Bouvet-Morissette et Charles Tremblay », confie le manitou de la formation.

Ce dernier se réjouit de pouvoir compter sur un alignement plus jeune et dynamique cette saison avec l'arrivée de certains nouveaux joueurs, comme Jeffrey Durocher, Alexandre Quesnel et Danick Malouin.

« Notre premier trio est intact et je suis content des retours de Guillaume Beaudoin et Gabriel Bilodeau à la ligne bleue. On a aussi été capable de rapatrier le gardien Marc-Antoine Gélinas via une transaction.

C'était son souhait et on est content », exprime Christian Deschênes.

Il est aussi satisfait de pouvoir compter sur le retour de la filière soreloise pour la prochaine saison. Selon M. Deschênes, Charles Tremblay et Charles-Alexandre Drolet auront une place indéniable dans l'alignement. Quant au défenseur Julien Bahl, qui a connu son lot de blessures l'an dernier, le directeur général et entraîneur-chef espère le revoir en santé cette année. « Il y a aussi Vincent Guimond. C'est un jeune patient et discipliné qui veut faire sa

place dans la ligue. On pourrait voir d'autres Sorelois invités au camp d'entraînement, comme le gardien Sébastien Dupré. »

Par ailleurs, Christian Deschênes confie avoir encore des discussions sérieuses avec deux défenseurs. De nouvelles annonces pourraient bientôt survenir.

Objectif : les grands honneurs

Après avoir fait vivre de belles émotions à leurs partisans en soulevant la Coupe Verdure en 2017-2018 et 2018-2019, les Éperviers de Sorel-Tracy avaient rongé leur frein lors des deux saisons subséquentes à cause de la pandémie.

De retour sur leurs patins en 2021-2022, les joueurs sorelois n'avaient pas réussi à soulever le précieux trophée, alors qu'ils avaient été éliminés par l'Assurancia de Thetford Mines, le printemps dernier.

Malgré cette déception, les Éperviers visent toujours les grands honneurs cette saison. « Les objectifs demeurent toujours les mêmes. Je me vois mal *coach* pour ne pas gagner. On sait que la grosse machine à battre sera Thetford Mines », affirme Christian Deschênes.

Les Éperviers joueront un match intra-équipe le 14 septembre au Colisée Cardin et ils accueilleront les Bâtisseurs de Montcalm le jeudi 22 septembre pour le premier match préparatoire. Le premier duel de la saison aura lieu le vendredi 7 octobre, à domicile, face aux Marquis de Jonquière.

Ligue de hockey senior élite (LHSE)

Un vent de changement souffle sur les Mustangs de Contrecoeur

Alexandre Brouillard | Les 2 Rives

De retour pour une seconde saison à Contrecoeur, les Mustangs entament ce nouveau chapitre avec un effectif remanié et un nouvel entraîneur-chef en Jonathan Bernier.

La défaite en demi-finale des séries éliminatoires en avril dernier face à La Chambre HC de Terrebonne a laissé un goût amer au directeur général des Mustangs de Contrecoeur, Francis Charette.

Durant l'entre-saison, ce dernier a donc décidé de brasser la soupe et de changer quelques visages dans le vestiaire contrecoeurais. « On était plus ou moins satisfait des résultats en séries, confie Francis Charette. On a donc procédé à de gros changements. »

Avec le départ d'Alain Côté derrière le banc, l'état-major des Mustangs a donc procédé à l'embauche de Jonathan Bernier pour lui succéder. « Il a beaucoup d'expérience dans le *coaching*, assure le directeur général. Dans les 15 ou 20 dernières années, il a toujours *coaché* des équipes de niveau AA ou AAA. Il a aussi déjà été propriétaire d'une équipe junior AAA. »

Au niveau de l'effectif, Francis Charette se désole des départs du capitaine Carl Lauzon et du défenseur format géant Dave Poulin, qui s'aligneront avec les Bisons de Granby dans le Senior AAA cette saison.



Le cerbère Jocelyn Morrissette sera de retour devant la cage des Mustangs de Contrecoeur cette saison. Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

Leader incontesté de l'équipe lors des quatre dernières saisons, Lauzon avait remporté le championnat des marqueurs de la ligue à deux reprises. De son côté, Poulin avait connu une excellente campagne 2021-2022, remportant le titre de meilleur défenseur du circuit. « Ce sont deux lourdes pertes parce qu'ils étaient nos deux joueurs

de statut supérieur, admet M. Charette. Mais on a travaillé fort cet été pour améliorer l'équipe et ça continue. »

Parmi ces améliorations, il a annoncé, le 8 septembre, la signature du défenseur élite Philippe Charbonneau, qui a disputé les deux dernières saisons dans la Ligue nord-américaine de hockey (LNAH) avec les 3L

de Rivière-du-Loup. Il a même obtenu une place dans l'alignement des Lions de Trois-Rivières dans la ECHL, l'an dernier.

Une nouvelle saison, de nouveaux défis

Malgré une fin de saison en queue de poisson l'année dernière, les objectifs sont toujours aussi élevés pour les Mustangs en 2022-2023. « Les attentes sont quand même hautes, indique le Francis Charette. Même avant de déménager à Contrecoeur, on était habitué au haut de classement. Malgré tout, nous serons patients avec le nouveau groupe de joueurs. »

Le directeur général signale que d'autres signatures devraient être annoncées dans les prochains jours, dont celles de joueurs d'impact. « On va aussi avoir le retour de gars de la région, comme Kevin Wolf et Jonathan Dick. C'est important pour nous d'aligner des joueurs locaux », mentionne-t-il.

Finalement, Francis Charette se réjouit du retour de Jocelyn Morrissette devant le filet des Mustangs. « C'est le gardien numéro un de notre équipe depuis les six ou sept dernières années. On était très content de savoir qu'il voulait revenir. On part donc sur des bases solides avec ce gardien d'expérience », conclut-il.

Les Mustangs de Contrecoeur commenceront la saison 2022-2023 le vendredi 23 septembre en accueillant les Loups de Saint-Gabriel à Contrecoeur.

Football cadet et juvénile

Un début de saison rêvé pour les Polypus

Alexandre Brouillard | Les 2 Rives

Les équipes juvéniles et cadettes des Polypus ont lancé leur saison en vainquant coup sur coup leurs adversaires au grand plaisir du nouvel entraîneur-chef, René Jr Laferté.

Les Polypus juvéniles ont d'abord signé deux victoires convaincantes sur le terrain de l'École secondaire Fernand-Lefebvre (ÉSFL), les 2 et 9 septembre.

En lever de rideau, la troupe de René Jr Laferté a vaincu les Barons du Séminaire de Sherbrooke par la marque de 17-6. L'entraîneur-chef est très heureux de l'effort fourni par sa troupe.

« Comme on dit, la foi déplace des montagnes, mais la confiance aussi. Tous les gars sont vraiment confiants et motivés. Ils ont confiance aux *coachs*, au système et en leurs coéquipiers », mentionne-t-il avec enthousiasme.

Lors du deuxième match de la campagne, les Polypus ont facilement battu les Patriotes de l'École secondaire Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe sur le terrain de l'ÉSFL au compte de 42-12. « Je suis satisfait de cette victoire aussi! On est vraiment difficile à affronter physiquement et les gars ont soif de victoire. Si ce n'était pas des petites erreurs, on aurait gagné les deux matchs en



Les Polypus juvéniles démarrent la saison avec deux victoires en autant de matchs.

Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

ne donnant aucun point à l'adversaire », soutient l'entraîneur-chef.

Ce dernier souligne l'excellent début de saison de Samuel Duchesne, Samuel Gauthier et Félix Séguin. « Ce sont des joueurs qui connaissent un très bon début de saison, mais toute l'équipe met l'épaule à la roue », nuance René Jr Laferté.

Le prochain match des Polypus juvéniles aura lieu le vendredi 16 septembre, à 19 h 30, face aux Grenadiers de l'École Louis-Philippe-Paré au terrain de l'ÉSFL.

L'organisation soreloise honorerait la mémoire de l'ancien joueur des Polypus, Yannis Chemam, qui est décédé dans un accident de voiture, dans la nuit du

samedi 9 avril dernier, à l'entrée du pont Maurice-Martel.

Un début satisfaisant pour les cadets

Les Polypus cadets ont commencé leur saison à domicile, le jeudi 8 septembre, avec une victoire de 22-16 contre les Astérix de l'École secondaire Jean-Jacques-Bertrand de Farnham. « Je suis satisfait du travail des joueurs, lance René Jr Laferté. Ils sont revenus de l'arrière avec deux minutes à faire au match. C'est vraiment un bel exploit, mais en même temps, on était un peu déçu parce qu'on aurait dû dominer le match et protéger l'avance. Ils ont eu un relâchement mental, mais ils ont repris confiance après la demie. C'est normal, plusieurs joueurs n'ont pas beaucoup d'expérience. »

Durant la rencontre, le quart-arrière Étienne Laferté a très bien fait, enregistrant trois touchés au sol. De son côté, Nathan Mongeau a tiré son épingle du jeu tant à l'offensive qu'à la défensive. « Il a réalisé 15 plaqués et une interception. Puis, à l'attaque, il a fait de grosses courses au sol », note l'entraîneur-chef.

Les Polypus cadets disputeront leur prochain match le samedi 17 septembre, alors qu'ils visiteront les Broncos de l'École de la Baie Saint-François à Valleyfield. « L'année passée, ils nous avaient battus sur le dernier jeu du match. Je pense que cette année le duel est à notre portée », conclut M. Laferté.

Les exploits du cycliste sorelois Denis Frappier soulignés

Alexandre Brouillard | Les 2 Rives

Après avoir parcouru l'ensemble des États-Unis à deux reprises et cumulé plus de 42 000 kilomètres sur son vélo, le Sorelois Denis Frappier a vu ses exploits être soulignés le jeudi 8 septembre, alors qu'une plaque commémorative en son honneur a été dévoilée aux abords de la piste cyclable de la Sauvagine, près du restaurant Saint-Hubert, à Sorel-Tracy.

C'est en 2004 que le Sorelois a enfourché sa selle pour réaliser son premier tour des États-Unis. Alors âgé de 55 ans, Denis avait pédalé environ 22 000 kilomètres.

Quinze années plus tard, en 2019, à l'âge de 70 ans, le cycliste d'expérience a récidivé en roulant plus de 20 000 kilomètres à travers plusieurs États.

Trois années après son retour triomphal au débarcadère du traversier de Sorel-Tracy, Denis Frappier a finalement assisté, en présence de plusieurs dignitaires, au dévoilement de la plaque qui commémore ses deux voyages à sillonner le pays de l'Oncle Sam en compagnie de plusieurs membres de sa famille et de ses amis. « C'est une belle reconnaissance, se réjouit Denis Frappier. C'est quelque chose de gros ce que j'ai fait! Dormir n'importe où et faire du vélo tous les jours, ça n'a pas toujours été facile. »



Le cycliste sorelois Denis Frappier était très heureux lors du dévoilement de la plaque commémorative en l'honneur de ses exploits. Photo Alexandre Brouillard | Les 2 Rives ©

Bien qu'il s'est fait frapper par une voiture à deux reprises lors de son dernier périple aux États-Unis, le Sorelois n'est pas prêt à arrêter le vélo. Il a d'ailleurs pédalé 70 kilomètres avant d'assister au dévoilement de la plaque commémorative. « À 80 ans, si je suis en forme, j'aimerais traverser les États-Unis à partir de la Virginie jusqu'à Seattle », conclut le sportif de 73 ans.

Deux victoires en lever de rideau pour les Rebelles

Alexandre Brouillard | Les 2 Rives

Les Rebelles du Cégep de Sorel-Tracy ont commencé la saison 2022-2023 en lion signant deux victoires consécutives en lever de rideau.

Le vendredi 9 septembre, la troupe d'Éric Messier a vaincu à l'étranger les champions en titre des dernières séries éliminatoires, les puissants Griffons du Cégep de l'Outaouais, par la marque de 6-5 en tirs de barrage. Dans la victoire, Hugo Vezina-Fusey et Léo St-Michel se sont démarqués à l'offensive récoltant respectivement quatre et cinq points.

Dans le filet, le cerbère Félix Bernier a bien fait stoppant 30 des 35 lancers dirigés vers lui.

Le dimanche 11 septembre, les Rebelles ont écrasé les Gaillards du Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue 5-0 dans leur premier match à domicile. Le nouvel attaquant originaire de Sainte-Anne-de-Sorel, Ludovic Lefebvre, a bien fait en inscrivant un but et une passe. De plus, le cerbère Frédéric Cousineau a été intraitable devant la cage du Cégep de Sorel-Tracy, arrêtant les 29 lancers des Gaillards.

Les Rebelles disputeront leur prochain match le dimanche 18 septembre, alors qu'ils accueilleront les Lauréats du Cégep de Saint-Hyacinthe au Colisée Cardin, à 16 h.



Les Rebelles du Cégep de Sorel-Tracy ont blanchi les Gaillards lors de leur premier match à domicile, dimanche dernier. Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©



PROPULSEES PAR

Le Groupe Gib et l'équipe des Régates Internationales de Sorel-Tracy tiennent à remercier tous leurs précieux partenaires pour leur immense soutien lors de la première édition de l'événement.

Nous voulons remercier toutes les équipes de courses, les fans, les bénévoles, les membres de la Marina de Saurel et la HRL.

Merci à la Ville de Sorel-Tracy et plus spécialement aux Services des Loisirs, des Travaux publics, le Service des Bâtiments et la Sécurité incendie.

À l'an prochain !



Canada Québec



PROMOTION DU MOIS DE SEPTEMBRE

auLit

Liquidation fin de saison



30%

de **RABAIS***

sur les matelas
YUKA, MIMOSA et AUCUBA
en inventaire



30%

de **RABAIS***

SUR LES ENSEMBLES DE DRAPS
COLLECTION PERCALE, BAMBOU
ET COTON ÉGYPTIEN
EN INVENTAIRE

20%

de **RABAIS***

sur le matelas
COMFORTMATT

15%

de **RABAIS***

SUR LA PLUPART
DES ENSEMBLES DE DRAPS
ET COUVRES-MATELAS

50%

de **RABAIS***

SUR LES ENSEMBLES DE
HOUSSE DE COUETTE

COLLECTION MEDIMATT : COMFORTMATT

- MATELAS PLIANT POUR LIT ÉLECTRIQUE
- LAINE VIERGE
- RESSORT 100% QUÉBÉCOIS
- FABRIQUÉ AU QUÉBEC
- LATEX SOUPLE
- VISCO NASA 4 ET 5 lbs



SOREL | 376, RUE DU COLLÈGE

450 742-7556

BOUTIQUE AULIT.CA | Suivez-nous sur

*OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE. DÉTAILS EN MAGASIN. NE PEUT ÊTRE AJOUTÉE À AUCUNE AUTRE PROMOTION.

auLit

La journée vous appartient

214860